

Canon

SPEEDLITE
430EX III-RT
SPEEDLITE
430EX III



PORTUGUÊS

**MANUAL DE
INSTRUÇÕES**

Introdução

O Canon Speedlite 430EX III-RT/430EX III é um Speedlite externo dedicado para EOS, compatível com os sistemas de flash automático E-TTL II/E-TTL. O Speedlite pode ser utilizado como flash que se incorpora na sapata da câmara (disparo normal), como unidade principal ou unidade secundária (apenas 430EX III-RT) durante disparo com flash sem fios por transmissão via rádio e como unidade secundária (430EX III-RT/430EX III) durante disparo com flash sem fios por transmissão ótica.

Disparo com Flash Sem Fios		430EX III-RT	430EX III
Função de disparo sem fios por transmissão via rádio	Unidade principal	○	–
	Unidade secundária	○	–
Função de disparo sem fios por transmissão ótica	Unidade principal	–	–
	Unidade secundária	○	○

Antes de começar a fotografar, leia o seguinte

Para evitar fotografias estragadas e acidentes, leia primeiro as “Precauções de Segurança” (páginas 8-9).

Leia este manual de instruções ao mesmo tempo que consulta o manual de instruções da câmara

Antes de utilizar o produto, leia este manual de instruções e o manual de instruções da sua câmara para se familiarizar com o funcionamento dos produtos.

Utilizar o Speedlite com uma Câmara

- **Utilizar com uma câmara EOS DIGITAL (Câmara do Tipo A)**
Pode utilizar o Speedlite para tirar fotografias facilmente com flash através de controlo de flash automático, como se o flash estivesse incorporado na câmara.
- **Utilizar com uma câmara de filmar EOS**
 - **Câmara EOS com sistema de medição de flash automático E-TTL II/E-TTL (Câmara do Tipo A)**
Pode utilizar o Speedlite para tirar fotografias facilmente com flash através de controlo de flash automático, como se o flash estivesse incorporado na câmara.
 - **Câmara EOS com sistema de medição de flash automático TTL (Câmara do Tipo B)**
Consulte a página 102.

* Neste manual de instruções parte-se do princípio de que o Speedlite está a ser utilizado com uma câmara do Tipo A.

	Introdução	2
1	Como Começar e Funcionamento Básico Preparação para disparo com flash e disparo com flash básico	15
2	Fotografia Avançada com Flash Disparo avançado utilizando as funções de disparo com flash	23
3	Definir Funções de Flash com Operações da Câmera Definir as funções do flash a partir do ecrã de menu da câmara	39
4	Fotografia com Flash Sem Fios: Transmissão via Rádio Disparo com flash sem fios (unidade principal/ unidade secundária) utilizando transmissão via rádio	45
5	Fotografia com Flash Sem Fios: Transmissão Ótica Disparo com flash sem fios (unidade secundária) utilizando transmissão ótica	71
6	Personalizar o Speedlite Personalizar o Speedlite com Funções Personalizadas e Funções Pessoais	79
7	Referência Mapa do sistema, Guia de resolução de problemas, Utilização com uma câmara do Tipo B	89



Se utilizar um “Speedlite 430EX III”, que não está equipado com a função de transmissão via rádio, o disparo com flash sem fios descrito no Capítulo 4 não está disponível. Para fotografar com flash sem fios por transmissão ótica utilizando a função de unidade secundária, consulte o Capítulo 5.

Convenções Utilizadas neste Manual

Ícones neste Manual

-  : Indica o seletor.
- <ZOOM>** **<MODE>** : **<⬆>** Indica os botões superior, inferior, esquerdo e direito das teclas em cruz.
- <↔>** **<⬇>**
-  : Indica o botão de seleção/definição.
-  12 /  16 : Indica que a respetiva função permanece ativa durante cerca de 12 seg. ou 16 seg. depois de soltar o botão.
- (p. **) : Números de referência das páginas que fornecem mais informações.
-  : Aviso para evitar problemas de disparo.
-  : Informações suplementares.
- ☆ : ☆ mostrado no canto superior direito do título da página indica que a função é efetuada quando o modo de disparo da câmara está definido para **<P>**, **<Tv>**, **<Av>**, **<M>** ou **** (modo Zona Criativa).

Pressupostos Básicos

- Os procedimentos de funcionamento pressupõem que os interruptores de alimentação do Speedlite e da câmara estão na posição ON.
- Os ícones indicados no texto para botões, seletores e símbolos correspondem aos ícones existentes no Speedlite e na câmara.
- A operação de seleção efetuada quando se define uma função descreve, basicamente, a seleção de uma função rodando **<⦿>**. Também é possível selecionar um item carregando nos botões superior, inferior, esquerdo e direito (botões **<ZOOM>** **<MODE>** **<↔>** **<⬇>**) das teclas em cruz **<⬆>**.
- Quando pretender terminar a configuração de funções, carregue no botão **<↶>**.
- Os procedimentos de funcionamento pressupõem que as Funções Personalizadas e as Funções Pessoais do Speedlite, juntamente com o menu e as Funções Personalizadas da câmara, se encontram nas respetivas predefinições.
- Todos os valores baseiam-se em testes com quatro pilhas alcalinas de tamanho AA/LR6 e nos padrões de teste da Canon.
- As explicações utilizam ilustrações do modelo Speedlite 430EX III-RT.

Índice

Introdução	2
Capítulos	3
Convenções Utilizadas neste Manual	4
Índice Remissivo de Características	7
Precauções de Segurança	8
Nomenclatura	10
Acessórios fornecidos.....	14
1 Como Começar e Funcionamento Básico	15
Colocar as Pilhas	16
Colocar o Speedlite na Câmara e Retirá-lo da Câmara	17
Ligar o Flash.....	18
ETTL : Fotografia com Flash Totalmente Automático.....	20
Flash automático E-TTL II/E-TTL por Modo de Disparo	21
2 Fotografia Avançada com Flash	23
 Compensação da Exposição do Flash	24
FEL: Bloqueio FE.....	25
 Sincronização a Alta Velocidade	26
 Sincronização de Segunda Cortina	27
 Ressonância.....	28
Fotografar com Catchlight	29
 Adaptador de Ressonância	30
Zoom : Definir a Cobertura do Flash	32
Painel Amplo.....	33
M : Flash Manual	34
Flash de Modelação	36
 Filtro de Cores	37
Limpar Definições do Speedlite.....	38
3 Definir Funções de Flash com Operações da Câmara	39
Controlo do Flash com o Ecrã de Menu da Câmara	40

4 Fotografia com Flash Sem Fios: Transmissão via Rádio 45

(P) Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão via Rádio.....	46
Definições de Disparo Sem Fios	50
ETTL : Disparo com Flash Sem Fios Totalmente Automático	55
A:B : Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Rácio de Flash.....	59
M : Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Saída Manual	62
Gr : Fotografar num Modo de Flash Diferente para Cada Grupo.....	63
Flash de Teste e Flash de Modelação com uma Unidade Secundária.....	65
Disparo Remoto a partir de uma Unidade Secundária.....	66
Disparo Ligado por Transmissão via Rádio	67

5 Fotografia com Flash Sem Fios: Transmissão Ótica 71

⚡ Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão Ótica.....	72
Definições de Disparo Sem Fios	73
ETTL : Disparo com Flash Sem Fios Totalmente Automático	75
INDIVIDUAL SLAVE Definição de Flash Manual numa Unidade Secundária.....	78

6 Personalizar o Speedlite 79

C.Fn/P.Fn : Definir Funções Personalizadas e Pessoais.....	80
C.Fn : Definir Funções Personalizadas	83
P.Fn : Definir Funções Pessoais.....	86

7 Referência 89

Sistema do 430EX III-RT/430EX III.....	90
⚠ Limitação do Número de Disparos com Flash devido ao Aumento de Temperatura	92
Guia de Resolução de Problemas.....	94
Características Técnicas	98
Utilização com uma Câmara do Tipo B.....	102
Função de Disparo Sem Fios por Transmissão via Rádio	103
Índice Remissivo	106

Índice Remissivo de Características

Fonte de Alimentação

- Pilhas → p.16
- Intervalo de disparo/frequência → p.16
- Ligar (ON)/Desligar (OFF) → p.18
- Flash pronto → p.18
- Flash rápido → p.18
- Desligar auto → p.18

Operações

- Colocar e retirar o Speedlite → p.17
- Função de bloqueio → p.19
- Iluminação do painel LCD → p.19

Disparo Normal

- Auto total (E-TTL) → p.20
- Flash automático por modo de disparo → p.21
- Flash manual → p.34

Funções

- Compensação da exposição do flash → p.24
- Bloqueio FE → p.25
- Sincronização a alta velocidade → p.26
- Sincronização de segunda cortina → p.27
- Flash de modelação → p.36
- Luz auxiliar AF → p.22
- Cobertura do flash
 - Painel amplo → p.33

- Ressalto
 - Catchlight → p.29
 - Adaptador → p.30
- Filtro de cores → p.37
- Limpar definições (Repor predefinições) → p.38
- Definições de funções do flash → p.39
- Limitação do número de disparos com flash → p.92
- Câmara do Tipo B → p.102

Fotografia com Flash Sem Fios por Transmissão via Rádio

- Auto total → p.55
- Flash manual → p.62
- Flash de grupo → p.63
- Flash de teste/Flash de modelação → p.65
- Disparo remoto → p.66
- Disparo ligado → p.67
- Função de memória → p.54

Fotografia com Flash Sem Fios por Transmissão Ótica

- Auto total → p.75
- Função de memória → p.74
- Unidade secundária individual → p.78

Personalização

- Funções Personalizadas (C.Fn) → p.83
- Funções Pessoais (P.Fn) → p.86
- Limpar tudo → p.82

Precauções de Segurança

As precauções que se seguem destinam-se a evitar danos ou ferimentos no utilizador e em outras pessoas. Certifique-se de que compreende bem estas precauções e tenha-as em consideração antes de utilizar o produto.

Se ocorrerem avarias, problemas ou danos no produto, contacte o Centro de assistência da Canon mais próximo ou o representante que lhe vendeu o produto.



Avisos: Tenha em atenção os avisos abaixo. Caso contrário, existe o perigo de ferimentos graves ou morte.

- Para evitar incêndio, calor excessivo, fuga de químicos, explosões e choque elétrico, tome as seguintes medidas de segurança:
 - Não introduza objetos metálicos estranhos nos contactos elétricos do produto, acessórios, cabos de ligação, etc.
 - Não utilize pilhas, fontes de alimentação ou acessórios não especificados no Manual de Instruções. Não utilize pilhas deformadas ou modificadas.
 - Não provoque um curto-circuito, não desmonte e não modifique o produto ou as pilhas. Não aplique calor ou solda nas pilhas. Não exponha as pilhas a fogo ou água. Não sujeite as pilhas a impactos físicos fortes.
 - Não introduza os lados positivo e negativo das pilhas incorretamente, nem misture pilhas novas com pilhas usadas ou de outro tipo.
- Não utilize o produto em locais onde exista gás inflamável. Esta medida destina-se a evitar uma explosão ou um incêndio.
- Não dispare o flash na direção de uma pessoa que esteja a conduzir um carro ou outro veículo. Pode causar um acidente.
- Não desmonte nem modifique o equipamento. Os componentes internos de alta tensão podem causar um choque elétrico.
- Se deixar cair o equipamento e a cobertura exterior se partir de modo a deixar os componentes internos expostos, não toque nos componentes internos. Existe a possibilidade de choque elétrico.
- Não guarde o produto em locais poeirentos ou húmidos, nem em locais com muito fumo provocado por óleo. Esta medida destina-se a evitar um incêndio ou choque elétrico.
- Antes de utilizar o produto dentro de um avião ou de um hospital, verifique se tal é permitido. As ondas eletromagnéticas emitidas pelo produto podem interferir com os instrumentos do avião ou com o equipamento médico do hospital.
- Se alguma das pilhas tiver uma fuga, mudar de cor, ficar deformada ou emitir fumo ou vapores, retire-a de imediato. Tenha cuidado para não se queimar. A utilização continuada da pilha pode causar um incêndio, um choque elétrico ou queimaduras na pele.
- Mantenha as pilhas e outros acessórios fora do alcance de crianças. Se uma criança engolir uma pilha ou um acessório, consulte um médico de imediato. (Os químicos das pilhas podem causar danos no estômago e nos intestinos.)
- Tenha cuidado para não molhar o produto. Se deixar cair o produto na água ou se entrar água ou metal no produto, retire as pilhas de imediato. Esta medida destina-se a evitar um incêndio e choque elétrico.
- Não tape nem envolva o produto com um pano. Tal pode prender o calor no interior e fazer com que a cobertura exterior fique deformada ou pegue fogo.

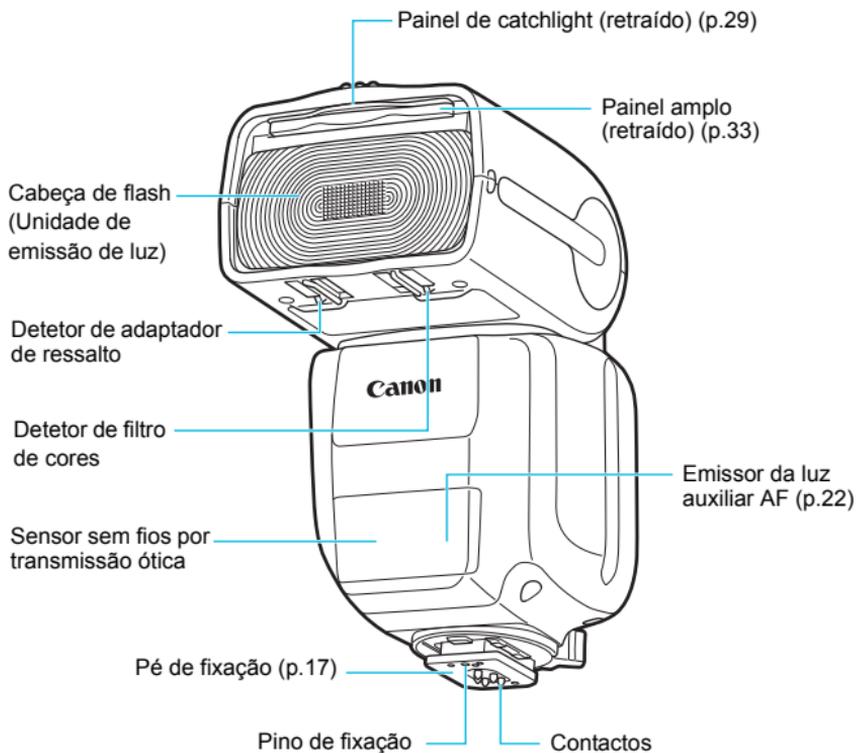
- Mantenha o equipamento fora do alcance de crianças, incluindo durante a utilização. As correias ou os fios podem causar asfixia, choque elétrico ou ferimentos acidentais. Também podem ocorrer ferimentos ou asfixia se uma criança engolir acidentalmente uma peça ou um acessório. Se uma criança engolir uma peça ou um acessório, consulte um médico de imediato.
- Quando não estiver a utilizar o equipamento, retire as pilhas e desligue a fonte de alimentação externa e o cabo do equipamento antes de o guardar. Esta medida destina-se a evitar choque elétrico, calor excessivo, incêndio ou corrosão.
- Evite o contacto de qualquer líquido vertido das pilhas com os olhos, com a pele e com a roupa. Tal pode causar cegueira ou problemas na pele. Se o líquido vertido das pilhas entrar em contacto com os olhos, com a pele ou com a roupa, lave a área afetada com muita água limpa sem esfregar. Consulte um médico de imediato.
- Não utilize diluente de tinta, benzeno ou outros solventes orgânicos para limpar o produto. Tal pode causar um incêndio ou perigos para a saúde.
- Não dispare o flash perto dos olhos de uma pessoa. Tal pode prejudicar a visão da pessoa. Quando utilizar o flash para fotografar uma criança pequena, mantenha uma distância mínima de 1 metro.

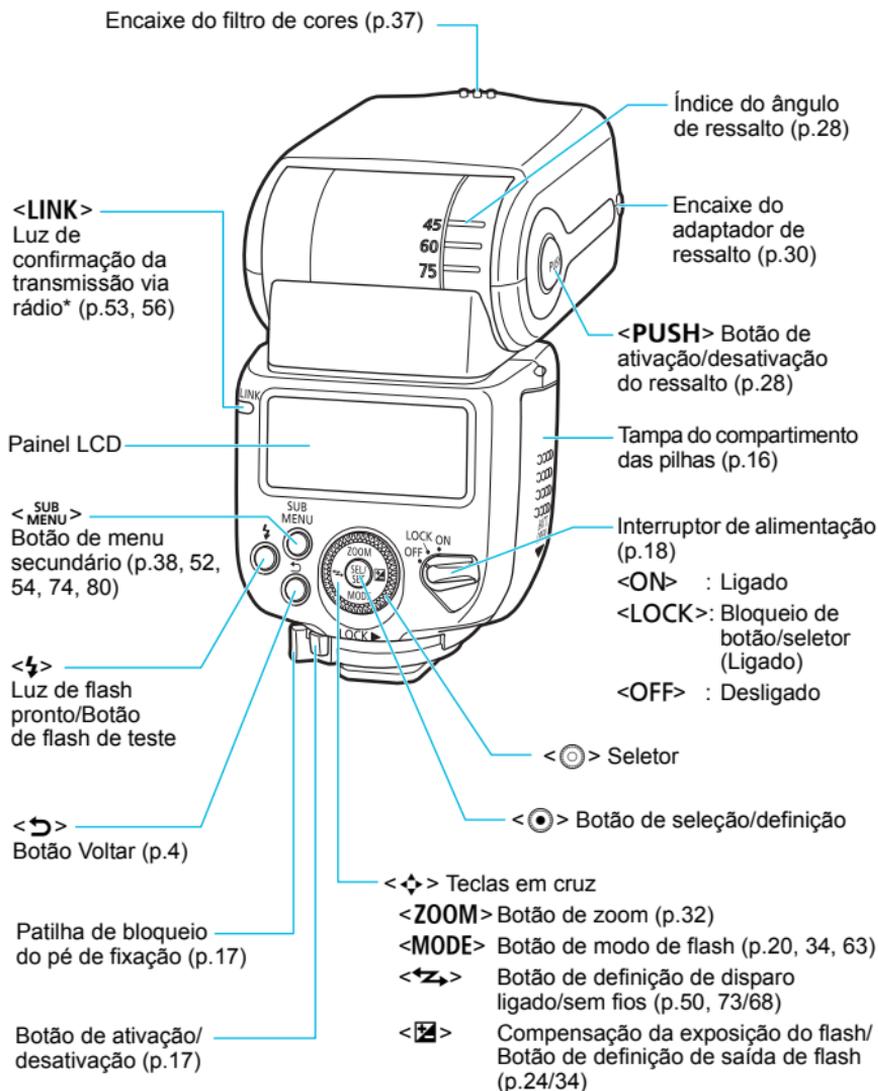


Precauções: Tenha em atenção as precauções abaixo. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos ou danos materiais.

- Quando não pretender utilizar o produto durante um período de tempo prolongado, retire as pilhas antes de guardar o produto. Esta medida destina-se a evitar avarias ou corrosão.
- Quando pretender eliminar uma pilha, isole os contactos elétricos com uma fita para evitar o contacto com outros objetos metálicos ou com outras pilhas. Esta medida destina-se a evitar um incêndio ou uma explosão.
- Não utilize, não guarde e não deixe o produto num veículo exposto a luz solar direta ou que tenha uma temperatura elevada no interior, ou perto de um objeto com temperatura elevada. O produto pode ficar quente e provocar queimaduras na pele em caso de contacto. Tal também poderá causar problemas nas pilhas, incluindo geração de calor, quebra, fugas, etc.
- Não dispare o flash com a cabeça de flash (unidade de emissão de luz) em contacto com o corpo humano ou com qualquer objeto. Tal pode constituir um risco de queimadura ou incêndio.
- Não deixe o produto num ambiente com baixa temperatura durante um período de tempo prolongado. O produto fica frio e pode causar ferimentos em caso de contacto.
- Não toque diretamente em qualquer componente do produto que aqueça. O contacto prolongado com a pele pode provocar queimaduras de contacto de baixa temperatura.
- Se substituir as pilhas após disparo contínuo do flash, é possível que as pilhas estejam quentes. Tenha cuidado para não se queimar. Tal pode provocar uma queimadura na pele.

Nomenclatura





* Não disponível com o Speedlite 430EX III.

Painel LCD

Flash automático E-TTL II/E-TTL (p.21)

 : Sincronização de primeira cortina (Disparo normal) (p.42)
 : Sincronização de segunda cortina (p.27, 42)
 : Sincronização a alta velocidade (p.26, 42)

ETTL : Flash automático E-TTL II/E-TTL

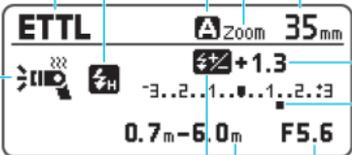
 : Padrão
 : Prioridade do número guia (p.85)
 : Cobertura uniforme (p.85)
 : Ressalto (p.28)
 : Adaptador de resalto colocado (p.30)
 : Filtro de cores colocado (p.37)
 : Aumento de temperatura (limitação do número de flashes/p.92)
 : Compensação da exposição do flash (p.24, 42)

CHARGE : Indicador de carregamento (p.18)
A : Automático
M : Manual (p.32)

Zoom : Indicação de zoom (p.32)
 **WP** : Aviso de painel amplo + resalto
 **WIDE** : Aviso de cobertura do flash desajustada
 Cobertura do flash (distância focal/p.32)

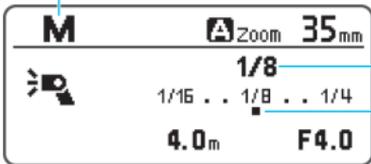
 : Valor de compensação da exposição do flash
 : Nível de exposição do flash
F : Abertura (p.34)

Alcance efetivo do flash/
 Distância de disparo (p.20/34)
m : Metros
ft : Pés



Flash Manual (p.34)

M : Flash manual



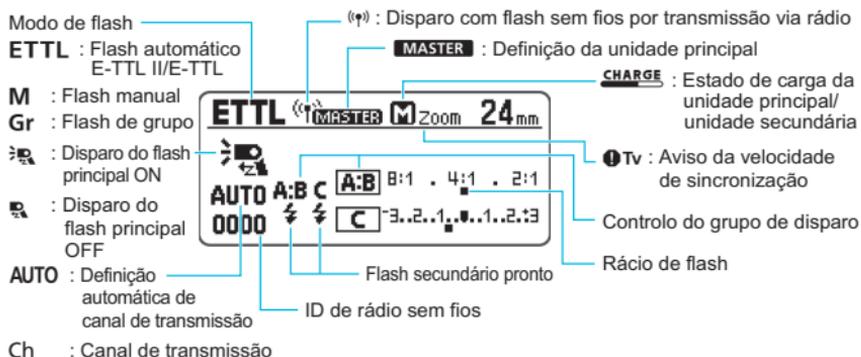
Saída de flash manual
 Nível de flash manual

- As indicações mostradas são exemplos. No visor só aparecem as definições atualmente aplicadas.
- Se utilizar um botão ou um seletor, ativa a iluminação do painel LCD (p.19).
- Com o flash de grupo <Gr> (p.13), selecione o modo de flash de entre as opções < **ETTL** >, < **M** >, < **Ext.A** > (flash externo automático) e < **OFF** >.

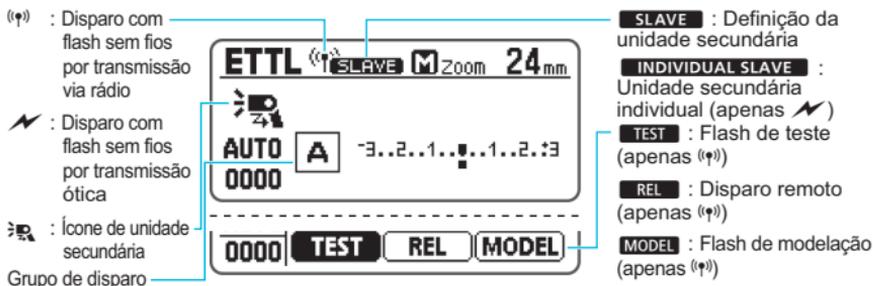
Disparo Sem Fios por Transmissão via Rádio/ Disparo Sem Fios por Transmissão Ótica

(p.45/71)

● Sem fios por transmissão via rádio: Unidade principal (apenas 430EX III-RT)

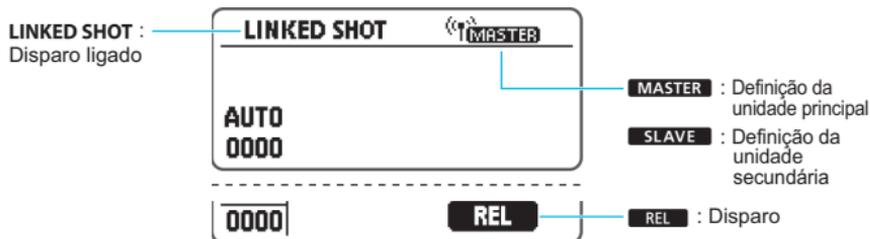


● Sem fios por transmissão via rádio/ótica: Unidade secundária



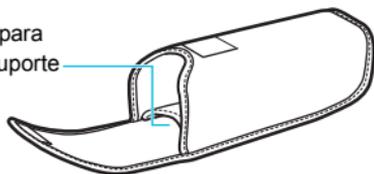
Transmissão via Rádio: Disparo Ligado

(apenas 430EX III-RT/p.67)



Accessórios fornecidos (Comuns a 430EX III-RT/430EX III)

Bolsa para
mini-suporte



Estojo do Speedlite

Sapata



Mini-suporte
(p.47, 72)



**Adaptador de
ressalto SBA-E2**
(p.30)



**Filtro de cores
SCF-E2**
(p.37)



**Estojo do adaptador
de ressalto/filtro
de cores**

1

Como Começar e Funcionamento Básico

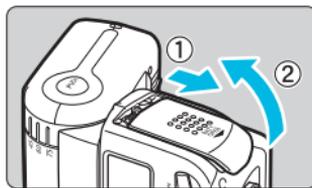
Este capítulo descreve os preparativos que é necessário fazer antes de começar a fotografar com flash e as operações básicas de disparo.

Precauções a ter quando se dispara o flash continuamente

- Para evitar que a cabeça de flash fique danificada e degradada devido a sobreaquecimento, não dispare mais de 20 flashes contínuos. Após 20 flashes contínuos, não utilize o flash durante, pelo menos, 10 minutos.
- Se disparar 20 flashes contínuos e continuar a disparar o flash num curto espaço de tempo, a função de segurança pode ser ativada e limitar o número de disparos com flash. Enquanto o número de disparos com flash estiver limitado, o intervalo de disparo é definido automaticamente para cerca de 8 a 25 segundos. Se isso acontecer, não utilize o flash durante, pelo menos, 20 a 30 minutos.
- Para obter detalhes, consulte “Limitação do Número de Disparos com Flash devido ao Aumento de Temperatura” na página 92.

Colocar as Pilhas

Coloque quatro pilhas de tamanho AA/R6 para fornecimento de alimentação.

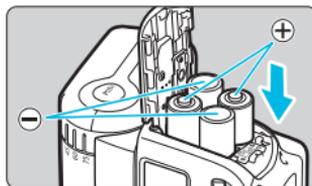


1 Abra a tampa.

- Faça deslizar a tampa do compartimento das pilhas e abra a tampa do compartimento das pilhas.

2 Coloque as pilhas.

- Certifique-se de que os contactos “+” e “-” das pilhas estão orientados corretamente (como indicado no compartimento das pilhas).



3 Feche a tampa.

- Feche a tampa do compartimento das pilhas e faça-a deslizar para cima seguindo o procedimento descrito no passo 1 por ordem inversa.

Intervalo de Disparo e Número de Flashes

Intervalo de Disparo		Número de Flashes
Flash Rápido	Flash Normal	
Aprox. 0,1 a 2,5 seg.	Aprox. 0,1 a 3,5 seg.	Aprox. 180 a 1.200 vezes

- Com base em testes com pilhas alcalinas de tamanho AA/LR6 novas e nos padrões de teste da Canon.
- A função Flash rápido permite disparar com o flash, mesmo que não esteja totalmente carregado (p.18).

⚠ CUIDADO

• Não utilize pilhas de lítio AA/R6.

Em casos raros, algumas pilhas de lítio AA/R6 podem ficar extremamente quentes durante a utilização. Por motivos de segurança, não utilize “pilhas de lítio AA/R6”.

• Em caso de disparo contínuo do flash, não toque na cabeça de flash, nas pilhas ou na área perto do compartimento das pilhas.

Em caso de disparo sucessivo do flash contínuo ou do flash de modelação num curto espaço de tempo, não toque na cabeça de flash, nas pilhas ou na área perto do compartimento das pilhas. A cabeça de flash, as pilhas e a área perto do compartimento das pilhas ficam quentes, o que constitui um risco de queimadura.

• Não utilize o Speedlite estando em contacto com o mesmo componente durante muito tempo.

Mesmo que o produto não pareça estar muito quente, o contacto prolongado com a mesma parte do corpo pode causar vermelhidão na pele, bolhas ou queimaduras de contacto de baixa temperatura. Recomenda-se a utilização de um tripé a pessoas com problemas de circulação sanguínea ou com pele muito sensível, ou em caso de utilização do produto em locais muito quentes.

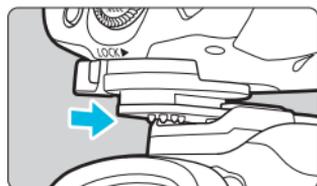


A utilização de pilhas de tamanho AA/R6 que não sejam alcalinas pode provocar uma falha de contacto devido à forma irregular dos contactos das pilhas.



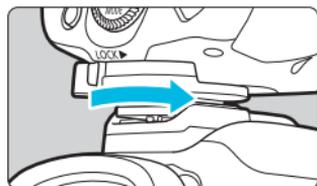
- Se aparecer a indicação $\langle \text{bateria} \rangle$ ou se o painel LCD se desligar durante a reciclagem, substitua as pilhas por umas novas.
- Utilize quatro pilhas novas da mesma marca. Quando substituir as pilhas, substitua as quatro, todas ao mesmo tempo.
- Também pode utilizar pilhas de Ni-MH AA/HR6.

Colocar o Speedlite na Câmara e Retirá-lo da Câmara



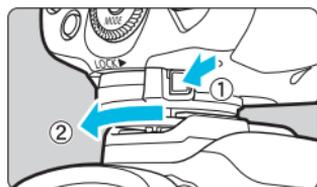
1 Coloque o Speedlite.

- Introduza **completamente** o pé de fixação do Speedlite na sapata da câmara.



2 Fixe o Speedlite.

- Faça deslizar a patilha de bloqueio do pé de fixação para a direita.
- ▶ Quando a patilha de bloqueio der um estalido, significa que está fixa no lugar certo.



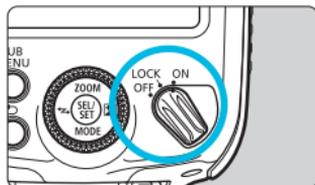
3 Retire o Speedlite.

- Ao mesmo tempo que carrega no botão de ativação/desativação, faça deslizar a patilha de bloqueio para a esquerda e retire o Speedlite da câmara.



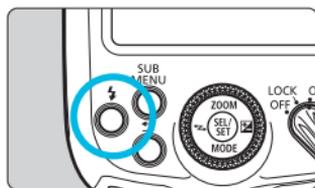
Desligue o Speedlite antes de o colocar ou retirar.

Ligar o Flash



1 Coloque o interruptor de alimentação na posição <ON>.

- ▶ Inicia-se a reciclagem do flash.
- ▶ Durante a reciclagem, aparece a indicação < **CHARGE** > no painel LCD. O indicador desaparece quando a reciclagem do flash estiver concluída.



2 Verifique se o flash está pronto.

- O estado da luz de flash pronto muda de **apagada para verde** (Flash rápido pronto) e depois **para vermelho** (flash totalmente carregado).
- Pode carregar no botão de flash de teste (luz de flash pronto) para disparar um flash de teste.

Flash Rápido

A função Flash rápido permite o disparo com flash quando a luz de flash pronto estiver verde (antes que o flash esteja totalmente carregado). O Flash rápido está disponível independentemente da definição do modo de avanço da câmara. A saída de flash será aproximadamente 1/2 a 1/3 em relação à saída total, mas é eficaz para fotografar com um intervalo de disparo mais curto. Durante disparo com flash manual, esta função está disponível quando a saída de flash está definida para 1/4 a 1/128. Não é possível utilizar a função Flash rápido durante disparo com flash sem fios.

Desligar Auto

Para poupar a energia das pilhas, a unidade de flash desliga-se automaticamente após cerca de 90 segundos de inatividade. Para voltar a ligar o Speedlite, carregue no botão do obturador da câmara até meio ou então carregue no botão de flash de teste (luz de flash pronto).

Durante o disparo com flash principal sem fios por transmissão via rádio (p.57) ou durante o disparo ligado (p.69), a função Desligar auto demora cerca de 5 minutos a ser ativada.

⚠ Não é possível disparar um flash de teste quando o temporizador de 4/6/8/10/16 da câmara estiver ativo.

📖 Para mais informações sobre a indicação < **CHARGE** > em caso de definição como unidade principal durante disparo sem fios por transmissão via rádio, consulte a página 54.

Função de Bloqueio

Se colocar o interruptor de alimentação na posição <LOCK>, pode desativar as operações realizadas com botões e seletores do flash. É uma função útil quando pretende evitar a alteração acidental das definições de funções do flash depois de terem sido especificadas. Se utilizar um botão ou um seletor, aparece a indicação <LOCKED> no painel LCD.

Iluminação do Painel LCD

Se utilizar um botão ou um seletor, ativa a iluminação do painel LCD durante cerca de 12 segundos (⌚12). Se estiver a definir uma função, a iluminação permanece ativada até concluir esta operação. Durante o disparo com flash normal, em caso de definição como unidade principal em disparo com flash por transmissão via rádio (p.46) ou como “unidade de câmara principal” em disparo ligado (p.67), o painel LCD acende-se a verde. Em caso de definição como unidade secundária em disparo com flash sem fios ou como “unidade de câmara secundária” em disparo ligado, o painel LCD acende-se a laranja. Para mais informações sobre a iluminação do painel LCD em caso de definição como unidade principal durante disparo sem fios por transmissão via rádio, consulte a página 54.



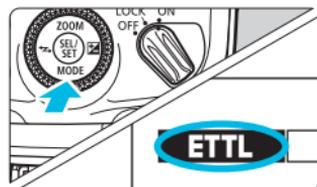
Se o Flash rápido for ativado durante o disparo contínuo, pode haver uma subexposição dado que a saída de flash diminui.



- As definições do flash continuarão a ser aplicadas mesmo depois de a alimentação ser desligada. Para manter as definições em caso de substituição das pilhas, substitua as pilhas no espaço de 1 minuto depois de desligar o interruptor de alimentação e retirar as pilhas.
- Se a cabeça de flash tiver aquecido depois de disparar flashes contínuos, o tempo que a função Desligar auto demora a ser ativada pode aumentar.
- Pode disparar um flash de teste enquanto o interruptor de alimentação estiver na posição <LOCK>. Além disso, se utilizar um botão ou um seletor, ativa a iluminação do painel LCD.
- A função Desligar auto pode ser desativada (C.Fn-01/p.83).
- Pode alterar a definição de iluminação do painel LCD (C.Fn-22/p.85).
- Pode alterar a cor de iluminação do painel LCD (P.Fn-02 a 04/p.86).
- Pode desativar a função Flash rápido (P.Fn-06/p.87).

ETTL: Fotografia com Flash Totalmente Automático

Se definir o modo de disparo da câmara para <P> (Programa AE) ou para o modo totalmente automático, pode disparar no modo de flash totalmente automático E-TTL II/E-TTL.



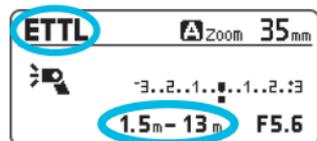
1 Defina o modo de flash para <ETTL>.

- Carregue no botão <MODE> das teclas em cruz <⬆>.
- Rode <⌚> para selecionar <ETTL> e carregue em <⌚>.



2 Foque o motivo.

- Carregue no botão do obturador até meio para focar.
- ▶ A velocidade do obturador e a abertura aparecem no visor.
- Verifique se a indicação <⚡> está acesa no visor.



Alcance efetivo do flash

3 Tire a fotografia.

- Verifique se o motivo está dentro do alcance efetivo do flash.
- Se carregar no botão do obturador até ao fim, o flash dispara e a câmara tira a fotografia.

- Se o motivo estiver escuro (subexposto) quando verificar a imagem captada, aproxime-se do motivo e volte a tirar a fotografia. Pode também aumentar a velocidade ISO quando utilizar uma câmara digital.
- “Modo totalmente automático” refere-se aos modos de disparo <A+>, <□> e <CA>.
- Mesmo se for colocado numa câmara que suporta o sistema de flash automático E-TTL II, a indicação <ETTL> aparece no painel LCD.

Flash automático E-TTL II/E-TTL por Modo de Disparo

Basta definir o modo de disparo da câmara para <Tv> (prioridade de obturador AE), <Av> (prioridade de abertura AE) ou <M> (exposição manual) para poder utilizar o flash automático E-TTL II/E-TTL adequado a cada modo de disparo.

Tv	<p>Selecione este modo quando quiser definir manualmente a velocidade do obturador. A câmara vai definir automaticamente a abertura que corresponde à velocidade do obturador, de forma a obter uma exposição padrão com base na medição da câmara.</p> <ul style="list-style-type: none">Se a indicação de abertura piscar, significa que os elementos em segundo plano ficarão subexpostos ou sobre-expostos. Ajuste a velocidade do obturador até que a indicação de abertura pare de piscar.
Av	<p>Selecione este modo quando quiser definir manualmente a abertura. A câmara vai definir automaticamente a velocidade do obturador que corresponde à abertura, de forma a obter uma exposição padrão com base na medição da câmara. No caso de uma cena escura, é utilizada uma velocidade de sincronização baixa, de forma a obter uma exposição padrão para o motivo principal e para os elementos em segundo plano. A exposição padrão do motivo principal obtém-se com a luz do flash; a exposição padrão dos elementos em segundo plano obtém-se com uma exposição longa a uma velocidade do obturador lenta.</p> <ul style="list-style-type: none">Uma vez que, para as cenas com pouca luz, se utiliza uma velocidade do obturador lenta, recomendamos a utilização de um tripé.Se a indicação da velocidade do obturador piscar, significa que os elementos em segundo plano ficarão subexpostos ou sobre-expostos. Ajuste a abertura até que a indicação da velocidade do obturador pare de piscar.
M	<p>Selecione este modo quando quiser definir manualmente a velocidade do obturador e a abertura.</p> <p>A exposição padrão do motivo principal obtém-se com a luz do flash. A exposição dos elementos em segundo plano obtém-se com a combinação da velocidade do obturador e da abertura que definir.</p>

- Se utilizar o modo de disparo <DEP> ou <A-DEP>, o resultado será igual ao obtido se utilizar o modo <P> (Programa AE).

Velocidades de Sincronização do Flash e Aberturas por Modo de Disparo

	Velocidade do Obturador	Abertura
P	Definida automaticamente (1/X seg. - 1/60 seg.)	Definida automaticamente
Tv	Definida manualmente (1/X seg. - 30 seg.)	Definida automaticamente
Av	Definida automaticamente (1/X seg. - 30 seg.)	Definida manualmente
M	Definida manualmente (1/X seg. a 30 seg., Bulb)	Definida manualmente

- 1/X seg. é a velocidade máxima de sincronização do flash da câmara.

Ajuste Automático do Zoom de acordo com o Tamanho do Sensor de Imagem

As câmaras EOS DIGITAL têm sensores de imagem de três tamanhos e a distância focal efetiva da objetiva instalada varia consoante o modelo. O flash 430EX III-RT/430EX III reconhece automaticamente o tamanho do sensor de imagem de cada câmara EOS DIGITAL e define automaticamente a cobertura ideal do flash para a distância focal efetiva da objetiva no intervalo entre 24 e 105 mm.

Transmissão das Informações sobre a Temperatura da Cor

Esta função otimiza o balanço de brancos quando se fotografa com o flash, transmitindo as informações sobre a temperatura da cor à câmara EOS DIGITAL assim que o flash dispara. Se definir o balanço de brancos da câmara para <AWB> ou <☑>, a função é automaticamente ativada. Consulte a secção de características técnicas no manual de instruções da câmara para saber se é compatível com esta função.

Luz Auxiliar AF

Quando é difícil focar o motivo com focagem automática em condições de luz fraca ou com pouco contraste ao fotografar através do visor, são emitidos flashes intermitentes (um conjunto de pequenos flashes) para facilitar a focagem automática. O alcance efetivo da luz auxiliar AF é de cerca de 0,7 – 4 m no centro e cerca de 0,7 – 3,5 m na periferia no visor.



- A luz auxiliar AF, que utiliza um conjunto de pequenos flashes, é emitida quando o 430EX III-RT/430EX III é colocado numa câmara EOS DIGITAL com uma função que permite controlar flashes externos a partir do ecrã de menu da câmara. Poderá ser necessário atualizar o firmware da câmara consoante o modelo utilizado.
- Quando o filtro de cores está colocado (p.37), a luz auxiliar AF, que utiliza um conjunto de pequenos flashes, não é emitida. Se for necessário utilizar a luz auxiliar AF, defina P.Fn-05-1 (p.87).



- Durante o disparo no modo Visualização Direta, a luz auxiliar AF, que utiliza um conjunto de pequenos flashes, é emitida mesmo se o método de AF estiver definido para **[Modo rápido]**.
- É possível desativar a emissão da luz auxiliar AF (C.Fn-08/p.84).
- É possível emitir a luz auxiliar AF de infravermelhos (P.Fn-05/p.87).

2

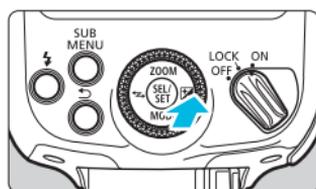
Fotografia Avançada com Flash

Este capítulo descreve as operações de disparo avançado utilizando as funções de flash.

❗ Se o modo de disparo da câmara estiver definido para um modo totalmente automático ou para um modo de Zona Básica, não é possível definir as funções com o símbolo ☆ adicionado ao lado direito do título da página. Defina o modo de disparo da câmara para <P>, <Tv>, <Av>, <M> ou (modo Zona Criativa) para ser possível efetuar todas as operações descritas neste capítulo.

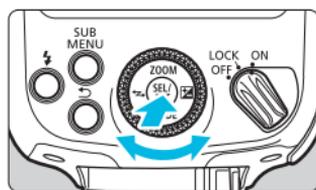
Compensação da Exposição do Flash [☆]

É possível ajustar a saída de flash com um procedimento semelhante a compensação da exposição. O valor de compensação da exposição do flash pode ser configurado até ± 3 pontos em incrementos de 1/3 ponto.



1 Carregue no botão .

- Carregue no botão  das teclas em cruz $\langle \blacklozenge \rangle$.
- Também pode selecionar um símbolo de compensação da exposição do flash carregando em $\langle \odot \rangle$ e rodando $\langle \odot \rangle$.



2 Defina o valor de compensação da exposição do flash.

- Rode $\langle \odot \rangle$ para definir o valor de compensação da exposição do flash e carregue em $\langle \odot \rangle$.
- ▶ O valor de compensação da exposição do flash está definido.
- “0.3” indica 1/3 ponto e “0.7” indica 2/3 pontos.
- Para cancelar a compensação da exposição do flash, reponha o valor de compensação em ± 0 .

- Geralmente, deve-se definir um valor de compensação da exposição maior para motivos claros e um valor de compensação da exposição menor para motivos escuros.
- Se a compensação da exposição da câmara estiver definida em incrementos de 1/2 ponto, a compensação da exposição do flash pode ser configurada até ± 3 pontos em incrementos de 1/2 ponto.
- Se a compensação da exposição do flash estiver definida quer para o flash, quer para a câmara, é dada prioridade à definição do flash.
- Sem carregar no botão  das teclas em cruz $\langle \blacklozenge \rangle$, pode rodar $\langle \odot \rangle$ diretamente e definir o valor de compensação da exposição do flash (C.Fn-13/p.84).

FEL: Bloqueio FE [☆]

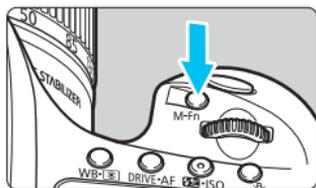
O bloqueio FE (Exposição do Flash) bloqueia a definição correta da exposição do flash para qualquer parte da cena.

Enquanto a indicação <ETTL> estiver visível no painel LCD, carregue no botão <M-Fn> da câmara. No caso de câmaras sem um botão <M-Fn>, carregue no botão <✱> (Bloqueio AE) ou <FEL>.

1 Foque o motivo.



2 Carregue no botão <M-Fn>. (Ⓢ16)



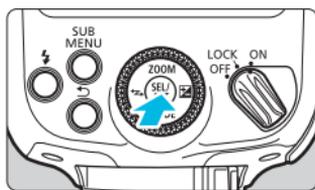
- Com o motivo no centro do visor, carregue no botão <M-Fn> da câmara.
- ▶ O Speedlite dispara um pré-flash e a saída de flash necessária para o motivo é guardada na memória.
- ▶ “FEL” aparece no visor durante cerca de 0,5 segundos.
- Sempre que carregar no botão <M-Fn>, é disparado um pré-flash e a nova saída de flash necessária nessas circunstâncias é guardada na memória.



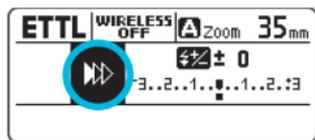
- Se não conseguir obter uma exposição correta depois de efetuar o bloqueio FE, a indicação <⚡> começa a piscar no visor. Aproxime-se do motivo ou abra a abertura e efetue novamente o bloqueio FE. Pode também definir uma velocidade ISO mais elevada e efetuar novamente o bloqueio FE quando utilizar uma câmara digital.
- Se o motivo alvo aparecer muito pequeno no visor, o bloqueio FE pode não ser eficaz.

Sincronização a Alta Velocidade [☆]

Com sincronização a alta velocidade, pode fotografar com um flash mesmo a velocidades do obturador que ultrapassem a velocidade máxima de sincronização do flash. É uma função útil quando pretende fotografar no modo <Av> de prioridade de abertura AE (abertura aberta) com desfocagem do fundo em locais como, por exemplo, espaços exteriores com luz do dia.

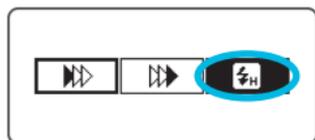


1 Carregue em <⊙>.



2 Selecione o símbolo na ilustração.

- Rode <⊙> para selecionar o símbolo mostrado na ilustração e carregue em <⊙>.



3 Selecione <⚡>.

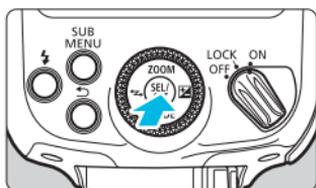
- Rode <⊙> para selecionar <⚡> e carregue em <⊙>.
- Verifique se a indicação <⚡> está acesa no visor e dispare em seguida.

 Com a sincronização a alta velocidade, quanto mais rápida é a velocidade do obturador, menor é o número guia. Pode verificar o alcance efetivo do flash no painel LCD.

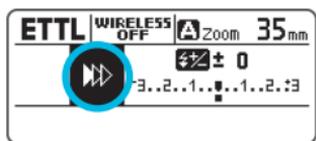
- Quando a velocidade do obturador é igual ou inferior à velocidade máxima de sincronização do flash, a indicação <⚡> não aparece no visor.
- Para voltar a fotografar com flash normal, selecione <⏪> (sincronização de primeira cortina) no passo 3. (<⏪> não aparece no painel LCD depois de efetuar essa definição.)

▶▶ Sincronização de Segunda Cortina ☆

Fotografar com uma velocidade do obturador lenta e sincronização da segunda cortina permite captar a trajetória de fontes de luz de um motivo em movimento, tais como os faróis de um carro, de modo natural. O flash dispara imediatamente antes de terminar a exposição (o obturador fecha-se).

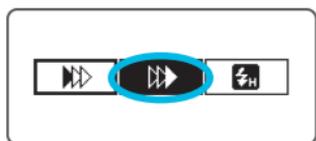


1 Carregue em <⊙>.



2 Selecione o símbolo na ilustração.

- Rode <⊙> para selecionar o símbolo mostrado na ilustração e carregue em <⊙>.



3 Selecione <▶▶>.

- Rode <⊙> para selecionar <▶▶> e carregue em <⊙>.



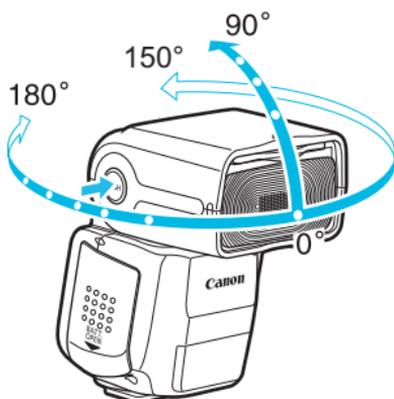
- A sincronização da segunda cortina funciona bem se o modo de disparo da câmara estiver definido para (disparo com bulb).
- Se o modo de flash estiver definido para <ETTL>, o flash dispara duas vezes. O primeiro flash é um pré-flash para determinar a saída de flash. Não se trata de uma avaria.
- A sincronização da segunda cortina não pode ser utilizada durante o disparo com flash sem fios.
- Para voltar a fotografar com flash normal, selecione <▶▶> (sincronização de primeira cortina) no passo 3. (<▶▶> não aparece no painel LCD depois de efetuar essa definição.)

Ressalto

Se apontar a cabeça de flash na direção do teto ou de uma parede, a luz do flash ressalta da superfície antes de iluminar o motivo, o que possibilita a suavização das sombras do motivo para obter uma fotografia com um aspeto mais natural. A esse método de disparo dá-se o nome de “Disparo com flash de ressalto”.

Definir a Direção do Ressalto

- Pode rodar a cabeça de flash ao mesmo tempo que carrega no botão <PUSH>, conforme mostrado. Quando roda a cabeça de flash, a indicação muda para < >.
- Se rodar a cabeça de flash enquanto a cobertura do flash estiver definida para <A> (automática), a cobertura do flash é definida em 50 mm e aparece a indicação <-->.
- Pode também definir a cobertura do flash manualmente (p.32).



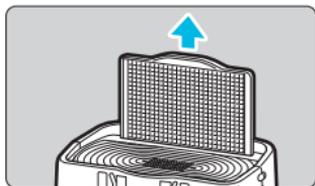
- ⓘ ● Se a parede ou o teto estiverem muito afastados, pode não ser possível fotografar com a exposição adequada, visto que o flash de ressalto poderá ser demasiado fraco.
- Se a imagem ficar escura, utilize uma abertura maior (número f/ inferior) e tente novamente. Pode também aumentar a velocidade ISO quando utilizar uma câmara digital.
- O teto ou a parede devem ser brancos para uma maior reflexão. Se a superfície de ressalto não for branca, pode não ser possível fotografar com a exposição adequada, visto que a imagem pode ficar com um fundo colorido ou o flash de ressalto poderá ser demasiado fraco.
- Se o Flash rápido for ativado durante o disparo com flash de ressalto, pode haver uma subexposição dado que a saída de flash diminui.

-  Uma vez que o número guia do flash diminui em disparo com ressaltos, pode não ser possível focar com luz auxiliar AF utilizando um conjunto de pequenos flashes. Durante o disparo com flash de ressaltos, é aconselhável utilizar a luz auxiliar AF de infravermelhos (P.Fn-05-1/p.87).

Fotografar com Catchlight

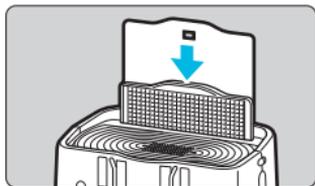
A utilização do painel de catchlight ao fotografar um retrato permite a captação de luz refletida nos olhos de uma pessoa, dando assim mais vida à expressão facial.

1 Rode a cabeça de flash 90° para cima.



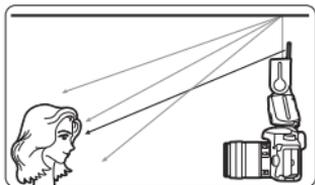
2 Puxe o painel amplo para cima.

- Puxe para cima a área saliente que se encontra no centro do painel amplo.
- ▶ O painel branco de catchlight é puxado para fora em simultâneo.



3 Empurre o painel amplo para dentro.

- Empurre só o painel amplo, mantendo apenas o painel de catchlight em cima.
- Fotografe utilizando um método idêntico ao do disparo com flash de ressaltos.



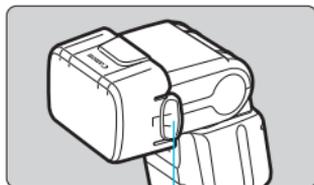
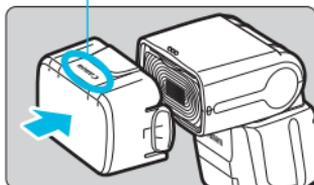
- 
 - Vire a cabeça de flash para a frente e rode-a 90° para cima. Se rodar a cabeça de flash para a esquerda ou para a direita, o efeito de catchlight não é muito eficaz.
 - Para conseguir obter o efeito de catchlight nos olhos de uma pessoa, fotografe a uma distância aproximada de 1,5 m (com ISO 100) em relação ao motivo.
 - Não puxe o painel amplo para cima com demasiada força. Se o fizer, pode desencaixar o painel amplo do Speedlite.

Adaptador de Ressalto

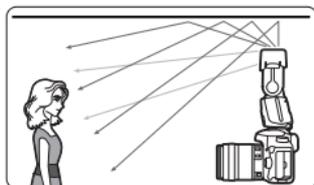
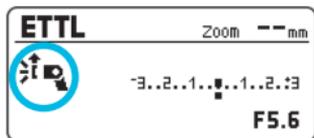
Se colocar o adaptador de ressalto fornecido no Speedlite e fizer a luz do flash ressaltar no teto, numa parede, etc., pode espalhar a luz do flash por uma área maior e suprimir as sombras do motivo.

Além disso, se rodar a cabeça de flash 90° para cima para fazer a luz do flash ressaltar no teto, etc., a luz difusa do flash que é emitida a partir do lado que está virado para o motivo será projetada na frente do motivo (orientação para distância de disparo: até cerca de 1,5 m com ISO 100), suprimindo ainda mais a sombra do motivo. Também é possível obter o efeito de catchlight ao fotografar retratos.

Logótipo "Canon"



Patilha de remoção



1 Coloque o adaptador de ressalto.

- Coloque o adaptador de ressalto na cabeça de flash até encaixar no lugar com um estalido, conforme mostrado.
- Verifique se a indicação muda para .
- Para retirar o adaptador, levante as patilhas de remoção esquerda e direita e retire o adaptador da cabeça de flash.

2 Tire a fotografia.

- Tire a fotografia com a luz do flash a ressaltar do teto, das paredes ou algo semelhante.



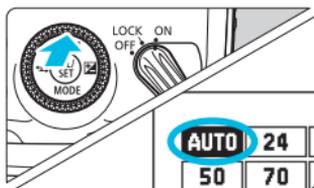
- Quando o adaptador de ressaltos é colocado ou quando o adaptador de ressaltos e o painel amplo são utilizados em conjunto, é possível que ocorra subexposição devido à diminuição da saída de flash. Tome as medidas necessárias para que tal não aconteça, por exemplo, aumentar a velocidade ISO na câmara ou aplicar compensação da exposição do flash (p.24).
- Uma vez que o número guia do flash diminui quando o adaptador de ressaltos é colocado, pode não ser possível focar com luz auxiliar AF utilizando um conjunto de pequenos flashes. É aconselhável utilizar a luz auxiliar AF de infravermelhos (P.Fn-05-1/p.87).
- Quando o Flash rápido (p.18) é ativado com o adaptador de ressaltos colocado, é aconselhável tirar a fotografia depois de a luz de flash pronto acender a vermelho, uma vez que a saída de flash pode não ser suficiente.
- A cobertura do flash é definida automaticamente quando o adaptador de ressaltos é colocado. Não é possível alterar a definição.
- Se colocar o adaptador de ressaltos no flash quando utilizar uma câmara EOS DIGITAL lançada até 2004, defina o balanço de brancos para <AWB>. Se fotografar com <⚡>, pode não conseguir obter o balanço de brancos apropriado.



- A luz do flash é suavizada ainda mais quando o painel amplo (p.33) também é utilizado.
- Se o motivo estiver escuro (subexposto) quando verificar a imagem captada, efetue a compensação da exposição do flash (p.24). Pode também aumentar a velocidade ISO quando utilizar uma câmara digital.

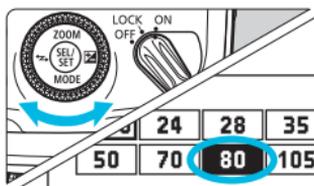
Zoom: Definir a Cobertura do Flash ☆

A cobertura do flash (área abrangida pela luz do flash) pode ser definida automática ou manualmente. Com a definição <A> (automática), a cobertura do flash é ajustada automaticamente consoante a distância focal (ângulo de visão para fotografar) da objetiva utilizada e o tamanho do sensor de imagem (p.22). Com a definição <M> (manual), pode definir manualmente qualquer cobertura do flash entre 24 e 105 mm.



1 Carregue no botão <ZOOM>.

- Carregue no botão <ZOOM> das teclas em cruz <⬆️>.



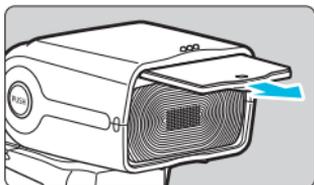
2 Defina a cobertura do flash.

- Se pretender definir a cobertura do flash automaticamente, defina <AUTO>. Se pretender definir a cobertura do flash manualmente, selecione um número (indicando a distância focal em mm).
- Rode <⦿> para selecionar a cobertura do flash e carregue em <⦿>.

- 
- Quando definir a cobertura do flash manualmente, defina uma cobertura igual ou maior do que o ângulo de visão para fotografar, para evitar escurecer a periferia da imagem.
 - Se colocar uma objetiva com uma distância focal inferior a 24 mm, o aviso <🚫 WIDE> aparece no painel LCD. Se utilizar uma câmara cujo tamanho do sensor de imagem é inferior ao de um sensor de fotograma completo, o aviso <🚫 WIDE> aparece quando o ângulo de visão real para fotografar é maior do que o ângulo de visão de uma objetiva de 24 mm.

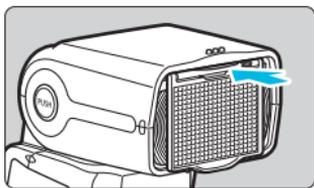
Painel Amplo

Se utilizar o painel amplo incorporado no flash, pode fotografar com flash utilizando objetivas de ultra grande angular com uma distância focal até 14 mm.



1 Puxe o painel amplo para fora.

- Puxe para fora a área saliente que se encontra no centro do painel amplo.
- ▶ O painel branco de catchlight é puxado para fora em simultâneo.



2 Empurre o painel de catchlight para dentro.

- Empurre só o painel de catchlight, mantendo o painel amplo em baixo.



- Dada a possibilidade de ocorrência de subexposição, o aviso <⚡ WP> aparece no painel LCD quando se utiliza o painel amplo para fotografar com o flash de ressalto.
- Não puxe o painel amplo para fora com demasiada força. Se o fizer, pode desencaixar o painel amplo do Speedlite.
- O ângulo de visão da EF15mm f/2.8 Fisheye ou EF8-15mm f/4L Fisheye USM não é suportado.

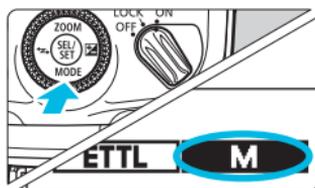


A cobertura do flash é definida automaticamente quando se utiliza o painel amplo. Não é possível alterar a definição.

M: Flash Manual ☆

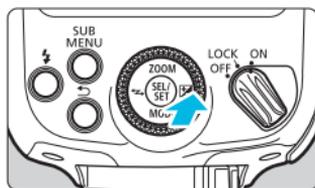
Pode definir a saída de flash desde 1/1 de saída total a 1/128 de potência em incrementos de 1/3 pontos.

Utilize um medidor de flash (à venda no mercado) para determinar qual a saída de flash necessária para obter uma exposição correta do flash. Recomenda-se que defina o modo de disparo da câmara para <Av> ou <M>.



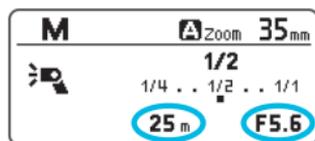
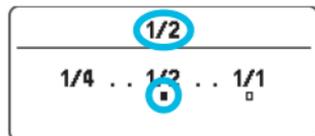
1 Defina o modo de flash para <M>.

- Carregue no botão <MODE> das teclas em cruz <⬆⬇⬅➤>.
- Rode <⌚> para selecionar <M> e carregue em <⌂>.



2 Defina a saída de flash.

- Carregue no botão <⏏> das teclas em cruz <⬆⬇⬅➤>.
- Rode <⌚> para definir a saída de flash e carregue em <⌂>.



Distância de disparo Abertura

- Se carregar no botão do obturador da câmara até meio, a indicação da distância de disparo e a definição de abertura aparecem.



- Para obter mais informações sobre o número guia com flash manual, consulte a página 101.
- Sem carregar no botão <⏏> das teclas em cruz <⬆⬇⬅➤>, pode rodar <⌚> diretamente para definir o valor da saída de flash (C.Fn-13/p.84).

Exposições Medidas do Flash Manual

Se utilizar uma câmara da série EOS-1D, o nível de exposição do flash pode ser definido manualmente antes de disparar. É uma função útil para situações em que está perto do motivo. Utilize um refletor 18% cinzento (à venda no mercado) e dispare da seguinte forma:

1 Configure as definições da câmara e do Speedlite.

- Defina o modo de disparo da câmara para <M> ou <Av>.
- Defina o modo de flash do Speedlite para <M>.

2 Foque o motivo.

- Faça a focagem manualmente.

3 Prepare um refletor 18% cinzento.

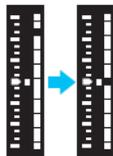
- Coloque o refletor cinzento na posição do motivo.
- Aponte a câmara de modo a que todo o círculo de medição pontual no centro do visor fique sobre o refletor cinzento.

4 Carregue no botão <M-Fn>, <∗> ou <FEL>. (ⓘ16)

- ▶ O Speedlite dispara um pré-flash e a saída de flash necessária para se obter uma exposição correta do flash é guardada na memória.
- ▶ No lado direito do visor, o indicador do nível de exposição mostra o nível de exposição do flash em relação à exposição padrão.

5 Defina o nível de exposição do flash.

- Ajuste a saída de flash manual do Speedlite e a abertura de modo a alinhar o nível de exposição do flash com o índice de exposição padrão.



6 Tire a fotografia.

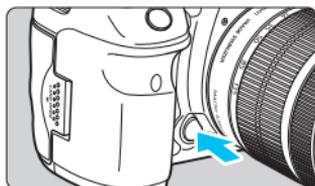
- Retire o refletor cinzento e tire a fotografia.



A medição do flash manual só está disponível com câmaras da série EOS-1D.

Flash de Modelação ☆

Se carregar no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara, o flash dispara continuamente durante cerca de 1 segundo. Esta função chama-se “flash de modelação”. É uma função útil para verificar os efeitos das sombras no motivo com a luz do flash e o equilíbrio da iluminação durante o disparo com flash sem fios (p.45, 71).



Carregue no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara.

- ▶ O flash dispara continuamente durante cerca de 1 segundo.

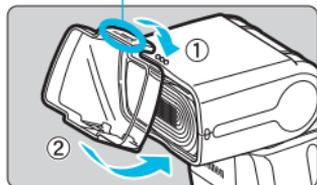
- ⓘ Para evitar que a cabeça de flash fique danificada e degradada devido a sobreaquecimento, não dispare o flash de modelação mais de 20 vezes consecutivas. Depois de disparar o flash de modelação 20 vezes consecutivas, não o utilize durante um período mínimo de 10 minutos.
- Se o flash de modelação disparar mais de 20 vezes consecutivas, a função de segurança pode ser ativada e limitar o número de disparos com flash. Se isso acontecer, não utilize o flash durante um período mínimo de 20 a 30 minutos.
- Durante fotografia no modo Visualização Direta, não é possível disparar o flash de modelação (através da câmara).
- O flash de modelação (através da câmara) está desativado quando utiliza o flash com a EOS M3, EOS M2, EOS M, EOS 50/50E, EOS 300, EOS 500N, EOS 3000V, EOS 3000N/66, EOS IX ou EOS IX7. Defina C.Fn-02 para 1 ou 2 (p.83) e dispare o flash de modelação utilizando o botão de flash de teste.

- 📷 Durante o disparo com flash normal ou se utilizar o flash como unidade principal durante o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio, pode disparar o flash de modelação com o botão de flash de teste (C.Fn-02/p.83).

Filtro de Cores

Ao fotografar com flash em iluminação incandescente (fonte de luz de tungstênio), as cores no fundo do motivo que o flash não iluminou podem ficar com um aspecto avermelhado e pouco natural. Quando se coloca o filtro de cores fornecido no flash, a função de balanço de brancos da câmara faz ajustes automáticos para ser possível fotografar o motivo e o fundo com o balanço de brancos apropriado.

Logótipo "Canon"



1 Coloque o filtro de cores.

- Coloque o filtro na cabeça de flash até encaixar no lugar com um estalido, conforme mostrado.
- Verifique se a indicação muda para .
- Para retirar o filtro, siga o procedimento pela ordem inversa. Levante os pinos de encaixe na parte inferior do filtro e retire o filtro da cabeça de flash.

2 Tire a fotografia.

- Defina o balanço de brancos da câmara para  e tire a fotografia.
- Com as câmaras EOS DIGITAL lançadas em e após 2012 também é possível definir o balanço de brancos para , para fotografar (exceto com a EOS 1200D).
- Verifique a imagem resultante e efetue a compensação do balanço de brancos na câmara, conforme necessário.

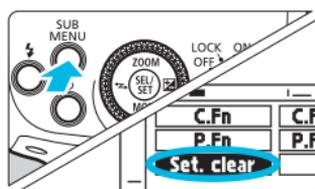


- O número guia do flash diminui quando se utiliza o filtro de cores. Se utilizar o flash manual, efetue a compensação da saída de flash em cerca de +1 ponto.
- Não utilize um filtro de cores comercial em conjunto com o filtro de cores fornecido.

- Se forem utilizadas câmaras que não são compatíveis com a transmissão das informações sobre a temperatura da cor (p.22), tire uma fotografia e defina-a para balanço de brancos manual utilizando o filtro de cores no ambiente de disparo, defina o balanço de brancos para <☺> e dispare.
- Colocar o filtro de cores na cabeça de flash não afeta a cobertura do flash.
- Quando o filtro de cores estiver sujo ou cheio de pó, limpe-o com um pano seco e macio.
- Também pode colocar o adaptador de resalto (p.30) quando utilizar o filtro de cores.
- Se quiser fotografar com um ambiente de luz de tungsténio (projeção de cor quente), defina a compensação do balanço de brancos para o lado âmbar.

Limpar Definições do Speedlite ☆

Podem repor as predefinições das funções de disparo normal e de disparo sem fios do Speedlite.



1 Aceda ao ecrã de Limpar definições.

- Carregue no botão <SUB MENU>.
- Rode <◁> para selecionar <Set. clear> e carregue em <⊙>.
- ▶ Aparece um ecrã de confirmação.



2 Limpe as definições.

- Rode <◁> para selecionar <OK> e carregue em <⊙>.
- ▶ As definições do Speedlite são apagadas e o disparo normal e o modo de flash <ETTL> são definidos.

O canal de transmissão, o ID de disparo sem fios por transmissão via rádio e as definições de Funções Personalizadas (C.Fn) e Funções Pessoais (P.Fn) não são apagados, mesmo que as definições tenham sido apagadas.

3

Definir Funções de Flash com Operações da Câmera

Este capítulo descreve como definir as funções de flash a partir do ecrã de menu da câmara.

 Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo de Zona Básica, não pode efetuar as operações descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para <P>, <Tv>, <Av>, <M> ou (modo Zona Criativa).

Controlo do Flash com o Ecrã de Menu da Câmara

As câmaras EOS DIGITAL lançadas em e após 2007 permitem definir funções de flash ou Funções Personalizadas a partir do respetivo ecrã de menu.

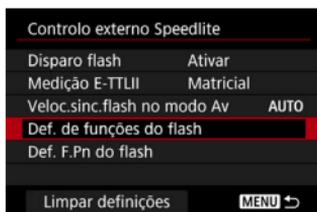
Para obter informações sobre as operações da câmara, consulte o manual de instruções da câmara.

Definições de funções do flash



1 Seleccione [Controlo externo Speedlite].

- Seleccione [Controlo externo Speedlite] ou [Controlo do flash].



2 Seleccione [Def. de funções do flash].

- Seleccione [Def. de funções do flash] ou [Def. funções flash externo].
- ▶ Aparece o ecrã de definição.

3 Defina a função.

- O ecrã de definição e os itens apresentados variam consoante a câmara.
- Seleccione um item e defina a função.

Exemplo 1



Exemplo 2



Definições Disponíveis no Ecrã de Definições de Funções do Flash

- **Câmaras EOS DIGITAL lançadas em e após 2012**

No ecrã [**Def. de funções do flash**] ou [**Def. funções flash externo**] da câmara, pode configurar definições de disparo normal e disparo sem fios por transmissão via rádio.

* Embora a EOS 1200D tenha sido lançada após 2012, as funções que é possível configurar são as mesmas que existem nas câmaras EOS DIGITAL lançadas de 2007 a 2011.

- **Câmaras EOS DIGITAL lançadas de 2007 a 2011**

EOS-1Ds Mark III, EOS-1D Mark IV/III, EOS 5D Mark II, EOS 7D, EOS 60D, EOS 50D, EOS 40D, EOS 600D, EOS 550D, EOS 500D, EOS 450D, EOS 1100D, EOS 1000D

No ecrã [**Def. de funções do flash**] ou [**Def. funções flash externo**], pode configurar definições de disparo normal. Para utilizar “Disparo sem fios por transmissão via rádio”, defina as funções de disparo do flash.

As funções que é possível configurar são as seguintes. As definições disponíveis variam consoante a câmara utilizada, o modo de flash, as definições da função de disparo sem fios, etc.

Funções	
Disparo flash	Ativar / Desativar
Medição de flash E-TTL II	Matricial / Ponderada
Velocidade sincronização flash no modo AV	
Modo de flash	E-TTL II (flash automático) / Flash manual
Sincronização do obturador	1ª cortina / 2ª cortina / Alta velocidade
Compensação exposição flash	
Zoom (cobertura do flash)	
Funções do flash sem fios	Sem fios:Off / Sem fios:Transmissão rádio
Limpar definições	

- **Disparo flash**

Para fotografar com flash, defina para **[Ativar]**. Para utilizar apenas a luz auxiliar AF do flash, defina para **[Desativar]**.

- **Medição de flash E-TTL II**

Para exposições normais, defina para **[Matricial]**. Se definir **[Ponderada]**, a câmara calcula a média da exposição do flash para a imagem completa. A compensação da exposição do flash pode ser necessária dependendo da cena. Esta definição destina-se a utilizadores avançados.

- **Velocidade sincronização flash no modo Av**

Quando fotografar com flash no modo de prioridade de abertura AE (**Av**), pode definir a velocidade de sincronização do flash.

- **Modo de flash**

Pode seleccionar **[E-TTL II]** ou **[Flash manual]** consoante o objetivo da fotografia.

- **Sincronização do obturador**

Pode seleccionar o timing/método de disparo do flash entre **[1ª cortina]**, **[2ª cortina]** ou **[Sincronização alta velocidade]**. Para fotografar com flash normal, defina **[1ª cortina]**.

- **Compensação exposição flash**

Tal como acontece com a compensação normal da exposição, pode definir a compensação da exposição para o flash. O valor de compensação da exposição do flash pode ser configurado até ± 3 pontos em incrementos de 1/3 ponto.

- **Zoom (cobertura do flash)**

Pode definir a cobertura do flash Speedlite. Se seleccionar **[Auto]**, a cobertura do flash é definida automaticamente de acordo com a distância focal da objetiva e com o tamanho do sensor de imagem da câmara (p.22).



- **[Disparo flash]** e **[Medição flash E-TTL II]** aparecem no passo 2 ou no passo 3 da página 40. (A disposição dos itens apresentados e os procedimentos variam consoante o modelo da câmara.)
- Se **[Veloc.sinc.flash no modo Av]** não aparecer, pode ser definida com as Funções Personalizadas da câmara.

- **Funções do flash sem fios**

Pode definir o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio. Para obter detalhes, consulte o Capítulo 4 (p.45).

- **Limpar definições**

Pode repor as predefinições do Speedlite.



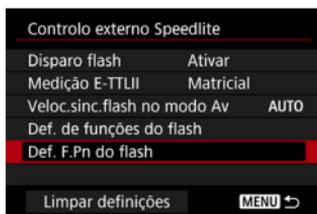
- Se a função P.Fn-05-0 estiver definida (p.87), a luz auxiliar AF (p.22), que utiliza um conjunto de pequenos flashes, é emitida conforme necessário, mesmo que defina **[Disparo flash]** para **[Desativar]**.
- Se a cobertura do flash for definida automaticamente (por exemplo, quando o adaptador de ressalto é colocado ou quando o painel amplo é utilizado), não é possível definir **[Zoom]** (cobertura do flash).



Se a compensação da exposição do flash estiver definida para o flash, não é possível efetuar a compensação da exposição do flash a partir da câmara. Se ambas as definições forem especificadas ao mesmo tempo, é dada prioridade à definição no flash.

Definições de Funções Personalizadas do Flash

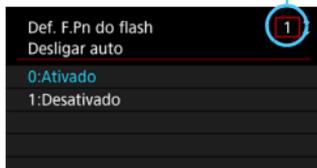
Pode definir Funções Personalizadas para o Speedlite a partir do ecrã de menu da câmara. Os detalhes apresentados variam consoante a câmara. Se as funções C.Fn-21 a 23 não aparecerem, defina-as utilizando o Speedlite. Para obter informações sobre as Funções Personalizadas, consulte as páginas 83-85.



1 Seleccione [Def. F.Pn do flash].

- Seleccione [Def. F.Pn do flash] ou [Def. F. Pn flash externo].
- ▶ Aparece o ecrã de definições de Funções Personalizadas do flash.

Número da Função Personalizada



2 Defina a Função Personalizada.

- Seleccione o número da Função Personalizada e defina a função.
- Para limpar todas as definições das Funções Personalizadas, seleccione ([Limpar definições],) [Limpar todas F. Pn Speedlite] ou [Limpar def. F. Pn flash ext.] no passo 1.

- Se utilizar uma câmara lançada em 2011 ou antes, ou a câmara EOS 1200D, as definições das funções C.Fn-21 a 23 não são apagadas, mesmo se seleccionar [Limpar todas F. Pn Speedlite] ou [Limpar def. F. Pn flash ext.]. Se efetuar o procedimento descrito em "Limpar todas as Funções Personalizadas/Pessoais" na página 82, todas as Funções Personalizadas (exceto a C.Fn-00) são apagadas.
- Não é possível definir ou limpar todas as Funções Pessoais (P.Fn/p.86) de uma só vez a partir do ecrã de menu da câmara. Defina-as utilizando o Speedlite.

4

Fotografia com Flash Sem Fios: Transmissão via Rádio

Este capítulo descreve o disparo com flash sem fios utilizando a função de unidade principal/secundária sem fios por transmissão via rádio.

Para saber quais os acessórios necessários para utilizar o disparo sem fios por transmissão via rádio, consulte o mapa do sistema (p.90).

Para obter informações sobre as áreas de utilização, restrições e precauções relacionadas com a transmissão via rádio, consulte a página 103.



- Se utilizar um “Speedlite 430EX III”, que não está equipado com a função de transmissão via rádio, os métodos de disparo descritos neste capítulo não estão disponíveis. Para fotografar com flash sem fios por transmissão ótica utilizando a função de unidade secundária, consulte o Capítulo 5 (p.71).
- Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo de Zona Básica, não pode efetuar as operações descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para <P>, <Tv>, <Av>, <M> ou (modo Zona Criativa).



- Os procedimentos de disparo com flash sem fios são descritos utilizando o 430EX III-RT como unidade principal e como unidade secundária.
- O 430EX III-RT colocado na câmara é designado por “principal” e o 430EX III-RT com controlo sem fios é designado por “secundário”.

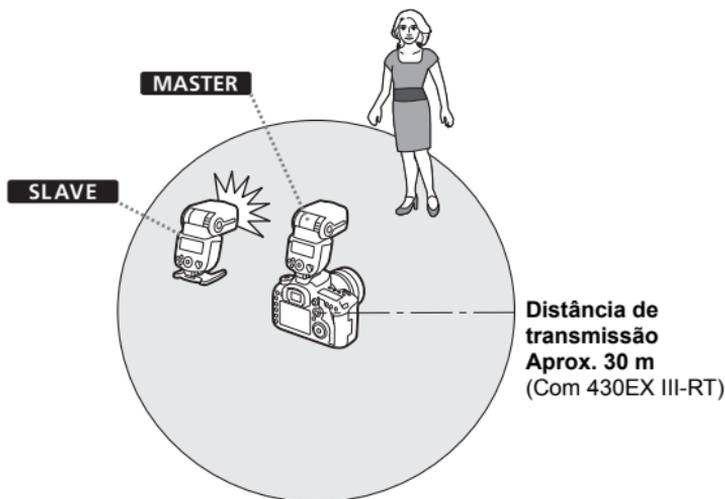
(☑) Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão via Rádio

Se utilizar um Canon Speedlite (principal/secundário) equipado com a função de disparo sem fios por transmissão via rádio, pode fotografar facilmente através de controlo sem fios com várias unidades de flash, do mesmo modo que o disparo normal com flash automático E-TTL II/E-TTL.

O sistema foi concebido de modo a que as definições do 430EX III-RT (principal) colocado na câmara sejam aplicadas automaticamente ao 430EX III-RT com controlo sem fios (secundário). Assim, não precisa de controlar a unidade secundária durante a captação de imagens.

Posicionamento e Alcance (Exemplos de disparo com flash sem fios)

● Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária (p.55)



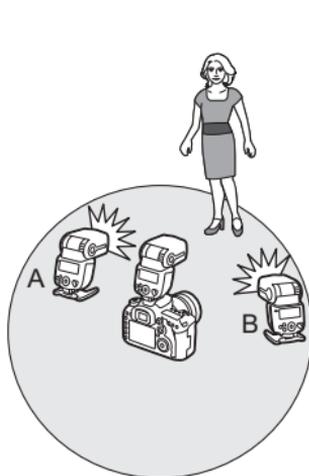
- Também pode proceder ao controlo sem fios do 430EX III-RT definido como unidade secundária com um dispositivo que esteja equipado com a função de unidade principal sem fios por transmissão via rádio (sem ser um 430EX III-RT). Para obter detalhes sobre a definição das funções de unidade principal, consulte o manual de instruções do dispositivo.
- Posicione a unidade secundária utilizando o mini-suporte fornecido (p.14).

Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios

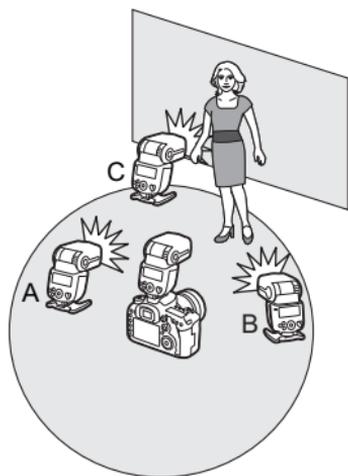
Pode dividir as unidades secundárias em dois ou três grupos e executar o disparo com flash automático E-TTL II/E-TTL, mudando o rácio de flash (valor de saída de flash).

Além disso, pode definir e fotografar num modo de flash diferente para cada grupo de disparo, com um máximo de 5 grupos (p.48).

● Disparo com Flash Automático utilizando Grupos Secundários



2 grupos (A, B) (p.59)

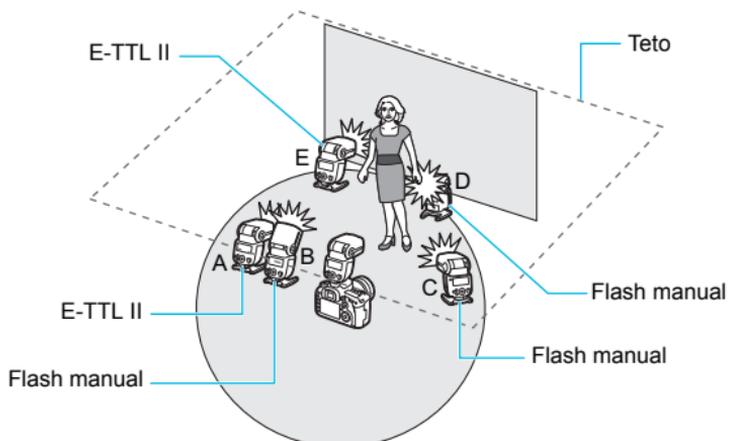


3 grupos (A, B, C) (p.60)



- Antes de fotografar, efetue um flash de teste (p.18) e teste o disparo.
- A distância de transmissão pode ser menor dependendo de condições como o posicionamento de unidades secundárias, o ambiente circundante e as condições meteorológicas.

● Fotografar num Modo de Flash Diferente Definido para Cada Grupo (p.63)



* As definições do modo de flash são indicadas apenas a título de exemplo.

Diferença entre Transmissão via Rádio e Transmissão Ótica

O disparo sem fios por transmissão via rádio tem vantagens sobre o disparo sem fios por transmissão ótica, tais como o facto de ser menos afetado por obstáculos e de não haver necessidade de apontar o sensor sem fios da unidade secundária na direção da unidade principal. As principais diferenças funcionais são as seguintes.

Função	Transmissão via Rádio	Transmissão Ótica
Distância de transmissão	Aprox. 30 m	Aprox. 15 m (interior)
Controlo do grupo de disparo	Até 5 grupos* ¹ (A, B, C, D, E)	Até 3 grupos (A, B, C)
Controlo da unidade secundária	Até 15 unidades	Sem restrições
Canal	Auto, Canal 1 – 15	Canal 1 – 4
ID rádio sem fios	0000-9999	–
Operações de unidade secundária	Testar disp. flash	○
	Flash de modelação	○* ²
	Disparo	○* ³

*1-3: Aplicam-se certas restrições dependendo da câmara utilizada.
(Consulte a p.49 e 63 para *1, p.65 para *2 e p.66 para *3.)

Restrições Aplicadas a Funções Consoante a Câmara Utilizada

Se executar o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio, podem aplicar-se restrições a funções, consoante a câmara utilizada.

● **Câmaras EOS DIGITAL lançadas em e após 2012**

Se utilizar o flash com uma câmara tal como a EOS-1D X, pode fotografar sem quaisquer restrições aplicadas ao modo de flash, à velocidade de sincronização do flash, etc.

* Embora a EOS 1200D tenha sido lançada após 2012, as restrições aplicadas a funções são as mesmas que existem nas câmaras EOS DIGITAL lançadas até 2011. (Consulte a explicação que se segue para obter mais informações.)

● **Câmaras EOS compatíveis com E-TTL e lançadas até 2011**

Se utilizar o flash com as câmaras indicadas a seguir, não pode efetuar o disparo sem fios por transmissão via rádio utilizando o flash automático E-TTL. Fotografe utilizando o flash manual (p.62) ou a função de unidade secundária sem fios por transmissão ótica (p.71).

EOS-1Ds, EOS-1D, EOS-1V, EOS-3, EOS 50/50E, EOS 300, EOS 500N, EOS 3000N/66, EOS IX, EOS IX7

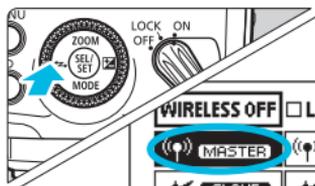
Além disso, se utilizar o flash com uma câmara EOS DIGITAL ou uma câmara de filmar EOS lançada até 2011, aplicam-se as seguintes restrições.

- 1. A velocidade de sincronização do flash é 1 ponto mais lenta.**
Verifique a velocidade de sincronização do flash ($X = 1/^{***}$ seg.) da câmara e fotografe com uma velocidade do obturador mais lenta até um 1 ponto do que a velocidade de sincronização do flash (Exemplo: se $X = 1/250$ seg., o disparo sem fios por transmissão via rádio pode ser efetuado entre $1/125$ seg. e 30 seg.).
Se definir uma velocidade do obturador 1 ponto mais lenta do que a velocidade de sincronização do flash, o ícone de aviso <TV> desaparece.
- 2. Não é possível efetuar o disparo com sincronização a alta velocidade.**
- 3. Não pode utilizar o disparo de flash por grupos (p.63).**
- 4. Não é possível utilizar flash de modelação a partir da unidade secundária (p.65) nem é possível utilizar disparo remoto a partir da unidade secundária (p.66).**
- 5. Não é possível utilizar a câmara como “unidade de câmara secundária” durante o disparo ligado (p.67).**
A câmara só pode ser utilizada como “unidade de câmara principal”.

Definições de Disparo Sem Fios

Para executar o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio, defina a unidade principal e a unidade secundária com o seguinte procedimento.

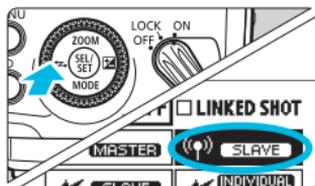
Definição da Unidade Principal



Defina para <((P)) **MASTER**>.

- Carregue no botão <↔> das teclas em cruz <⬅➡>.
- Rode <⦿> para selecionar <((P)) **MASTER**> e carregue em <⦿>.

Definição da Unidade Secundária



Defina para <((P)) **SLAVE**>.

- Controle e defina o flash que pretende especificar como unidade secundária.
- Selecione <((P)) **SLAVE**> com o mesmo procedimento utilizado na definição da unidade principal.

⚠ Para fotografar com flash normal, selecione <WIRELESS OFF> para limpar as definições de disparo sem fios (unidade principal/unidade secundária).

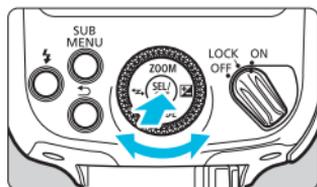
Definições do Canal de Transmissão/ID de Rádio Sem Fios

Para evitar interferências com sistemas de flash sem fios por transmissão via rádio utilizados por outros fotógrafos, ou com outros dispositivos que emitam ondas de rádio (sem fios), pode mudar o canal de transmissão e o ID de rádio sem fios. **Defina o mesmo canal e ID tanto para a unidade principal como para a unidade secundária.**

⚠ Se estabelecer vários sistemas de flash sem fios por transmissão via rádio, pode existir interferência entre os sistemas de flash, mesmo que os flashes estejam definidos para canais diferentes. Defina um ID de transmissão via rádio sem fios diferente para cada canal (p.51).

● Definir o Canal de Transmissão/ID de Rádio Sem Fios

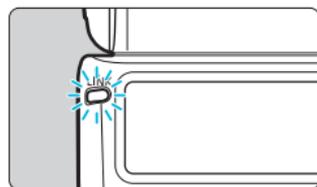
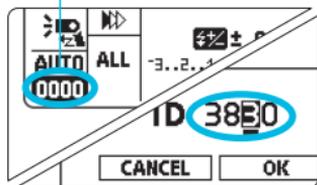
Utilize o seguinte procedimento para definir os canais de transmissão e os ID de rádio sem fios da unidade principal e da unidade secundária. Defina o mesmo canal e ID tanto para a unidade principal como para a unidade secundária. Tenha em atenção que o procedimento é igual quer para a unidade principal, quer para a unidade secundária.



Canal de transmissão



ID de rádio sem fios



1 Defina um canal.

- Carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar o símbolo de canal e carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar <AUTO> ou qualquer canal entre Canal <1> e <15> e carregue em <⊙>.

2 Defina um ID de rádio sem fios.

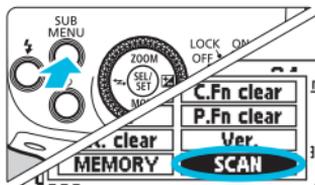
- Carregue em <⊙>.
 - Rode <⊙> para selecionar o símbolo de ID e carregue em <⊙>.
 - Rode <⊙> para selecionar a posição (dígito) que pretende definir e carregue em <⊙>.
 - Rode <⊙> para selecionar um número de 0 a 9 e carregue em <⊙>.
 - Defina um número de 4 dígitos utilizando o mesmo procedimento e selecione <OK>.
- ▶ Quando a transmissão entre a unidade principal e a unidade secundária for estabelecida, a luz <LINK> acende-se a verde.

● Procurar e Definir os Canais de Transmissão da Unidade Principal

Pode verificar o estado de receção de ondas de rádio e definir o canal de transmissão da unidade principal automática ou manualmente.

Se o canal estiver definido para “AUTO”, o canal com melhor receção de sinal é definido automaticamente. Se definir o canal manualmente, pode repor o canal de transmissão em função dos resultados da procura.

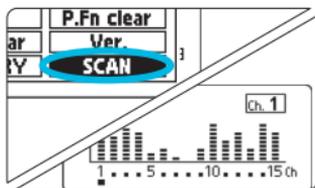
Procurar quando é definida a opção “AUTO”



Faça a procura.

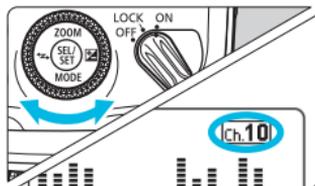
- Carregue no botão < SUB MENU >.
- Rode < ◂ > para seleccionar < SCAN > e carregue em < ◂ >.
- Selecione < OK >.
- ▶ A procura é efetuada e o canal com melhor receção de sinal é definido.

Procurar quando é definido um canal entre Canal 1 e 15



1 Faça a procura.

- Carregue no botão < SUB MENU >.
- Rode < ◂ > para seleccionar < SCAN > e carregue em < ◂ >.
- Selecione < OK >.
- ▶ A procura é efetuada e o estado de receção é apresentado num gráfico.
- Quanto maior for o pico do canal apresentado no gráfico, melhor é a receção do sinal de rádio.



2 Defina um canal.

- Rode < ◂ > para seleccionar um canal entre Canal 1 e 15.
- Carregue em < ◂ > para definir o canal.

Luz <LINK>

Pode verificar o estado da transmissão vendo a cor da luz <LINK>.

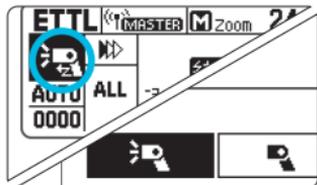
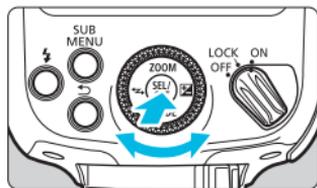
Cor	Estado	Descrição	Ação
Verde	Acesa	Transmissão OK	–
Vermelha	Acesa	Desligada	Verifique o canal e o ID.
	A piscar	Demasiadas unidades	Mude o total de unidades principais e secundárias para 16 ou menos.
		Erro	Desligue e volte a ligar a unidade principal e a unidade secundária.



- Se os canais de transmissão da unidade principal e da unidade secundária forem diferentes, a unidade secundária não dispara. Defina o mesmo número nas duas unidades ou defina ambas as unidades para "AUTO".
- Se os ID de rádio sem fios da unidade principal e da unidade secundária forem diferentes, a unidade secundária não dispara. Defina o mesmo número.

Disparo do Flash Principal ON/OFF

Pode definir se pretende ou não utilizar a unidade principal como um flash sem fios que controla a unidade secundária. Se definir o disparo do flash principal para ON, a unidade principal é disparada como se fosse o grupo de disparo A.



Defina o disparo do flash principal para ON ou OFF.

- Carregue em <⊙>.
 - Rode <⊙> para seleccionar o símbolo de disparo do flash e carregue em <⊙>.
 - Rode <⊙> para seleccionar ON ou OFF para o disparo do flash principal e carregue em <⊙>.
-  : Disparo do flash principal ON
 : Disparo do flash principal OFF

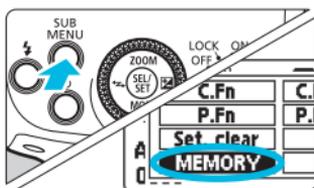
Iluminação do Painel LCD

Durante o disparo sem fios por transmissão via rádio, o painel LCD da unidade principal acende-se ou apaga-se consoante o estado de carga da unidade principal e das unidades secundárias (grupos de disparo). O painel LCD da unidade principal acende-se se a unidade principal e as unidades secundárias não estiverem totalmente carregadas. Quando a unidade principal e as unidades secundárias estiverem totalmente carregadas, o painel LCD apaga-se após cerca de 12 segundos. À medida que a unidade principal e as unidades secundárias começam a perder carga ao tirar uma fotografia, o painel LCD da unidade principal acende-se novamente.

Se a unidade principal ou uma unidade secundária (grupo de disparo) não estiver totalmente carregada, aparece a indicação <CHARGE> no painel LCD da câmara. Tire a fotografia depois de verificar se o ícone <CHARGE> não está a aparecer no painel LCD ou se o painel LCD não está aceso.

Função de Memória

Pode guardar as definições de disparo sem fios na unidade principal e na unidade secundária, e aceder às mesmas mais tarde. Controle separadamente a unidade principal ou secundária cujas definições pretende guardar ou aceder.

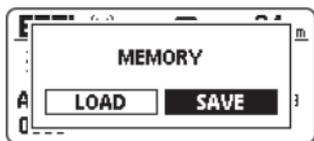


1 Seleccione <MEMORY>.

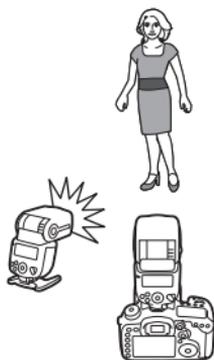
- Carregue no botão <SUB MENU>.
- Rode <◁> para seleccionar <MEMORY> e carregue em <○>.

2 Guarde ou carregue as definições.

- Rode <◁> para seleccionar <SAVE> (guardar) ou <LOAD> (carregar) e carregue em <○>.
- Seleccione <OK>.
- ▶ As definições são guardadas (gravadas na memória) ou as definições que foram guardadas são definidas.

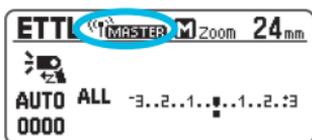


ETTL: Disparo com Flash Sem Fios Totalmente Automático



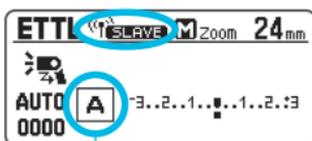
Esta secção descreve o disparo básico com flash sem fios totalmente automático, utilizando um 430EX III-RT colocado na câmara (principal) e um 430EX III-RT definido como unidade secundária.

Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária



1 Defina a unidade principal.

- Defina o 430EX III-RT colocado na câmara como unidade principal (p.50).
- Também pode utilizar um dispositivo equipado com a função de unidade principal sem fios por transmissão via rádio como unidade principal.



Grupo de disparo

2 Defina a unidade secundária.

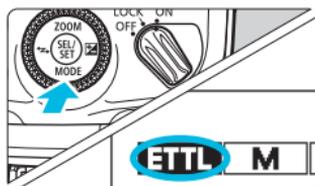
- Defina o 430EX III-RT destinado a controlo sem fios a partir da unidade principal como unidade secundária (p.50).
- Defina o grupo de disparo para A, B ou C (p.59). O flash não dispara se estiver definido para D ou E.

3 Verifique o canal e o ID.

- Se os canais de transmissão e os ID de rádio sem fios da unidade principal e da unidade secundária forem diferentes, configure-os com as mesmas definições (p.51, 52).

4 Posicione a câmara e o flash.

- Posicione-os de acordo com o alcance indicado na página 46.



5 Defina o modo de flash para <ETTL>.

- Carregue no botão <MODE> das teclas em cruz <⬆️> da unidade principal.
- Rode <⌚> para selecionar <ETTL> e carregue em <⌚>.
- A unidade secundária é automaticamente definida para <ETTL> durante o disparo através do controlo da unidade principal.
- Verifique se o controlo do grupo de disparo está definido para <ALL>.

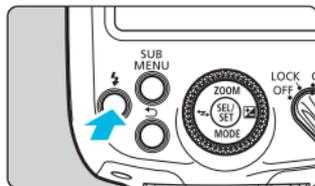
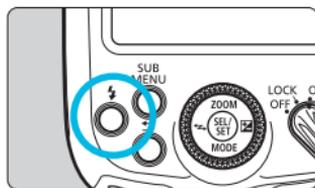
Controlo do grupo de disparo



Flash secundário pronto

6 Verifique o estado de transmissão e o estado de carga.

- Verifique se a luz <LINK> está acesa a verde.
- Quando o flash secundário estiver pronto, o emissor da luz auxiliar AF começa a piscar com intervalos de cerca de 1 segundo.
- Verifique se o ícone de flash secundário pronto <⚡> está aceso no painel LCD da unidade principal (<CHARGE> não está visível).
- Para mais informações sobre a iluminação do painel LCD, consulte a página 54.
- Verifique se a luz de flash pronto da unidade principal está acesa.



7 Verifique o desempenho.

- Carregue no botão de flash de teste da unidade principal.
- ▶ A unidade secundária dispara. Se a unidade secundária não disparar, verifique se está colocada dentro do alcance de transmissão (p.46).

8 Tire a fotografia.

- Prepare a câmara e tire a fotografia como se fosse fotografar com flash normal.

Disparo com Flash Automático Utilizando Várias Unidades Secundárias



Se precisar de uma saída de flash maior ou quiser uma iluminação mais fácil, pode aumentar o número de unidades secundárias e dispará-las como um único flash.

Para adicionar unidades secundárias, efetue o procedimento referido em “Disparo com Flash Automático Utilizando Uma Unidade Secundária” (p.55). Defina o grupo de disparo para A, B ou C (p.59). O flash não dispara se estiver definido para D ou E.

Se aumentar o número de unidades secundárias ou definir o disparo do flash principal para ON, é executado um controlo automático para disparar todos os flashes com a mesma saída de flash e fazer com que a saída de flash total resulte na exposição padrão.



- Se a unidade principal ou uma unidade secundária (grupo de disparo) não estiver totalmente carregada, aparece a indicação < **CHARGE** > no painel LCD da câmara. Tire a fotografia depois de verificar se o ícone < **CHARGE** > não está a aparecer.
- Se a luz < **LINK** > estiver vermelha, a transmissão via rádio não foi estabelecida. Verifique novamente os canais de transmissão e os ID de rádio sem fios da unidade principal e da unidade secundária. Se não conseguir estabelecer a ligação com as mesmas definições, desligue e volte a ligar a unidade principal e a unidade secundária.



- A cobertura do flash principal/secundário é definida para 24 mm. Também pode definir a cobertura do flash manualmente.
- Para disparar também a unidade principal, defina o disparo do flash principal para ON no passo 5 (p.53).
- Pode carregar no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara para disparar o flash de modelação (p.36).
- Se um Speedlite estiver definido como unidade principal, a função Desligar auto demora cerca de 5 minutos a ser ativada.
- Se a função Desligar auto de uma unidade secundária for ativada e quiser voltar a ligar essa unidade, carregue no botão de flash de teste (p.56) da unidade principal. Não é possível efetuar o flash de teste enquanto o temporizador da câmara estiver a funcionar.

Disparo Avançado com Flash Sem Fios Totalmente Automático

A compensação da exposição do flash e outras definições especificadas na unidade principal são automaticamente definidas na(s) unidade(s) secundária(s). Não precisa de controlar a(s) unidade(s) secundária(s). Pode utilizar o flash sem fios com as seguintes definições, como se fosse fotografar com flash normal.

- **Compensação exposição flash** (Fn/p.24)
- **Sincronização alta velocidade** (Fn/p.26)
- **Bloqueio FE** (p.25)
- **Flash manual** (p.34, 62)



- Pode controlar diretamente a unidade secundária para definir a compensação da exposição do flash e a cobertura do flash separadamente em cada unidade secundária.
- Também pode efetuar disparo com FEB e flash estroboscópico utilizando o 430EX III-RT definido como unidade secundária, com uma unidade principal equipada com as funções de FEB e flash estroboscópico.

Unidades principais

Pode utilizar duas ou mais unidades principais (unidades principais + unidades secundárias = máximo de 16 unidades). Se preparar várias câmaras com unidades principais colocadas, pode disparar com flash sem fios alternando as câmaras e mantendo a mesma iluminação (unidades secundárias).

Se utilizar duas ou mais unidades principais, a cor da luz <LINK> varia consoante a ordem em que as mesmas foram ligadas. A luz para a primeira unidade principal é verde e as luzes para a segunda unidade principal e unidades principais subsequentes (secundárias) são laranja.



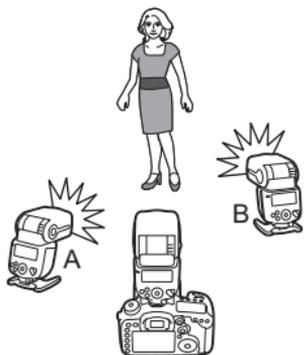
Se a luz <LINK> estiver vermelha, a ligação não foi estabelecida. Depois de verificar o canal de transmissão e o ID de rádio sem fios, desligue e volte a ligar cada uma das unidades principais.



Pode tirar fotografias independentemente do estado da unidade principal e unidade secundária.

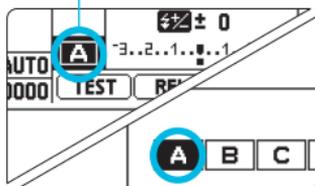
A:B: Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Rácio de Flash

Disparo com Flash Automático utilizando Dois Grupos Secundários



Pode dividir as unidades secundárias em dois grupos de disparo, A e B, e ajustar o equilíbrio da iluminação (rácio de flash) para disparar. A exposição é controlada automaticamente de modo a que a saída de flash total dos grupos de disparo A e B resulte na exposição padrão.

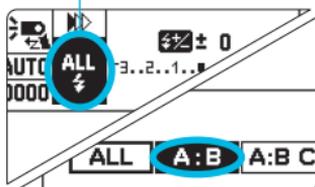
Grupos de disparo



1 Defina o grupo de disparo das unidades secundárias.

- Controle e defina as unidades secundárias uma a uma.
- Carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar o símbolo de grupo de disparo e carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar <A> ou e carregue em <⊙>.
- Defina uma unidade para <A> e a outra unidade para .

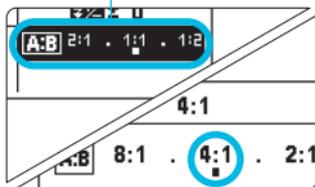
Controlo do grupo de disparo



2 Defina a unidade principal para <A:B>.

- Os procedimentos descritos nos passos 2 a 3 devem ser definidos na unidade principal.
- Carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar o símbolo de controlo do grupo de disparo e carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar <A:B> e carregue em <⊙>.

Rácio de flash A:B



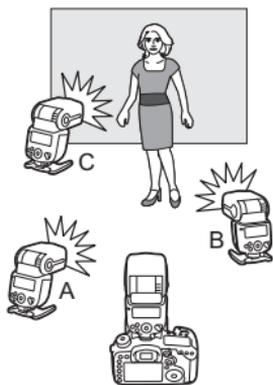
3 Defina o rácio de flash A:B.

- Rode <⊙> para selecionar o símbolo de rácio de flash A:B e carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para definir o rácio de flash e carregue em <⊙>.

4 Tire a fotografia.

- ▶ As unidades secundárias disparam com o rácio de flash definido.

Disparo com Flash Automático utilizando Três Grupos Secundários



Pode adicionar o grupo de disparo C aos grupos de disparo A e B. O grupo de disparo C é prático para definir uma iluminação que permita eliminar a sombra de um motivo.

O procedimento de definição básico é igual ao do “Disparo com Flash Automático utilizando Dois Grupos Secundários”.

1 Defina a unidade secundária para o grupo de disparo C.

- Defina a unidade secundária que pretende adicionar ao grupo de disparo com flash <C> como fez no passo 1 da página anterior.

2 Defina a unidade principal para <A:B C>.

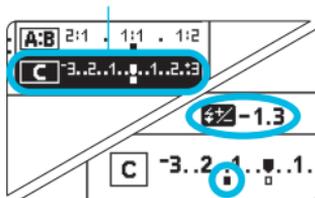
- Defina o controlo do grupo de disparo principal para <A:B C> como fez no passo 2 da página anterior.

3 Defina o rácio de flash A:B.

- Defina o rácio de flash A:B como fez no passo 3 acima.



Valor de compensação da exposição do flash de C secundário



4 Defina o valor de compensação da exposição do flash para o C secundário.

- Defina o valor utilizando o principal.
- Defina o valor conforme necessário.
- Carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar o símbolo de valor de compensação da exposição do flash para C e carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para definir o valor de compensação da exposição do flash e carregue em <⊙>.

Controlo do Grupo



Se precisar de uma saída de flash maior ou quiser uma iluminação mais sofisticada, pode aumentar o número de unidades secundárias. Basta definir uma unidade secundária adicional para o grupo de disparo (A, B ou C) cuja saída de flash pretende aumentar. Pode aumentar o número de unidades secundárias até um máximo de 15.

Se, por exemplo, definir um grupo de disparo com três unidades secundárias para <A>, as três unidades são tratadas e controladas como um único grupo de disparo A com uma saída de flash elevada.

- Para disparar simultaneamente os três grupos de disparo A, B e C, defina <A:B:C>. Com a definição <A:B>, o grupo de disparo C não dispara.
- Se fotografar com o grupo de disparo C apontando diretamente para o motivo principal, pode ocorrer sobre-exposição.

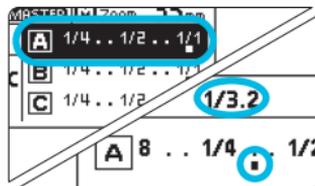
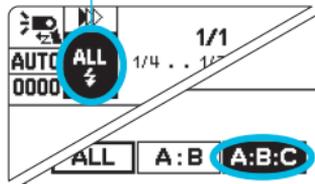
O rácio de flash de 8:1 para 1:1 para 1:8 equivale a 3:1 para 1:1 para 1:3 (incrementos de 1/2 ponto) quando convertido em número de pontos.

M: Disparo com Várias Unidades de Flash Sem Fios com Saída Manual

Esta secção descreve o disparo (com várias unidades de flash) sem fios utilizando o flash manual. Pode fotografar com uma definição de saída de flash diferente para cada unidade secundária (grupo de disparo). Configure todas as definições na unidade principal.



Controlo do grupo de disparo



1 Defina o modo de flash para <M>.

- Carregue no botão <MODE> das teclas em cruz <⬆> da unidade principal.
- Rode <⦿> para seleccionar <M> e carregue em <⦿>.

2 Defina o controlo do grupo de disparo.

- Carregue em <⦿>.
- Rode <⦿> para seleccionar o símbolo de controlo do grupo de disparo e carregue em <⦿>.
- Rode <⦿> para seleccionar o grupo que pretende disparar e carregue em <⦿>.
 - <ALL> : Definir todos os grupos com a mesma saída de flash
 - <A:B> : Definir a saída de flash de A e B
 - <A:B:C> : Definir a saída de flash de A, B e C

3 Defina a saída de flash.

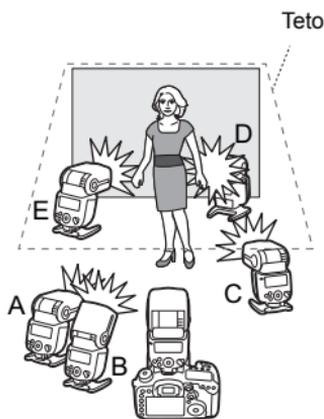
- Rode <⦿> para seleccionar o símbolo de grupo de disparo e carregue em <⦿>.
- Rode <⦿> para definir a saída de flash e carregue em <⦿>.
- Com <A:B> e <A:B:C>, repita o passo 3 para definir a saída de flash para todos os grupos.

4 Tire a fotografia.

- ▶ Cada grupo dispara com o rácio de flash definido.

Se definir <ALL>, defina A, B ou C como o grupo de disparo das unidades secundárias (p.59). O flash não dispara se estiver definido para D ou E.

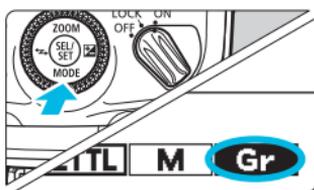
Gr: Fotografar num Modo de Flash Diferente para Cada Grupo



Se utilizar uma câmara EOS DIGITAL lançada em e após 2012, tal como a EOS-1D X, pode fotografar num modo de flash diferente definido para cada grupo de disparo, num máximo de 5 grupos (A, B, C, D e E). Os modos de flash que pode definir são ① Flash automático E-TTL II/E-TTL, ② Flash manual e ③ Medição de flash externo automático. Se o modo de flash for ① ou ③, a exposição é controlada de modo a resultar numa exposição padrão para o motivo principal como grupo único. Esta função destina-se aos utilizadores avançados que são profundos conhecedores de todos os aspetos da iluminação.



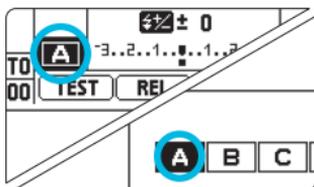
O disparo com flash sem fios utilizando o modo de flash <Gr> não pode ser efetuado com câmaras lançadas até 2011 ou com a EOS 1200D. Será aplicado o disparo com um máximo de 3 grupos (A, B e C) (p.60).



1

Defina o modo de flash para <Gr>.

- Carregue no botão <MODE> das teclas em cruz <+> da unidade principal.
- Rode <⊙> para selecionar <Gr> e carregue em <⊙>.



2

Defina o grupo de disparo das unidades secundárias.

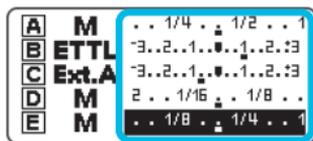
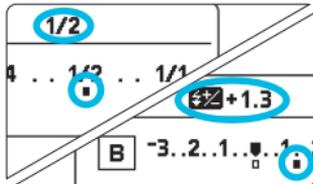
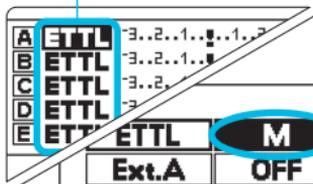
- Controle e defina as unidades secundárias uma a uma.
- Carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar o símbolo de grupo de disparo e carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar <A>, , <C>, <D> ou <E> e carregue em <⊙>.
- Defina o grupo de disparo (A, B, C, D ou E) de todas as unidades secundárias.

Compensação da exposição do flash de todos os grupos de disparo



Grupos de disparo

Modo de flash



Saída de flash / valor de compensação da exposição do flash

3 Defina cada grupo de disparo.

- Defina o modo de flash, a saída de flash ou o valor de compensação da exposição do flash de cada grupo de disparo utilizando a unidade principal.
- Carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para seleccionar o grupo de disparo que pretende definir e carregue em <⊙>.

Definir o modo de flash

- Rode <⊙> para seleccionar o modo de flash apresentado à direita de <A> a <E> e carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para seleccionar o modo de flash e carregue em <⊙>.

Definir a saída de flash e o valor de compensação da exposição do flash

- Rode <⊙> para seleccionar o símbolo de saída de flash ou valor de compensação da exposição do flash e carregue em <⊙>.
- Se utilizar o modo <M>, defina a saída de flash. Se utilizar o modo <ETTL> ou <Ext.A> (medição de flash externo automático), defina o valor de compensação da exposição do flash conforme necessário.
- Repita o passo 3 para definir a função de flash de todos os grupos de disparo.
- Depois de configurar as definições, carregue no botão <↶> para voltar ao ecrã do passo 3.
- Pode definir a compensação da exposição do flash de todo o grupo de disparo seleccionando o símbolo <±> de compensação da exposição do flash a partir do ecrã do passo 3.

4 Tire a fotografia.

- ▶ Cada unidade secundária dispara ao mesmo tempo em cada modo de flash definido.



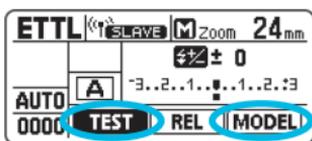
- Embora seja possível definir o modo de flash para <Ext.A> (medição de flash externo automático) quando o 430EX III-RT é definido como unidade principal, esta função é eficaz quando se utiliza uma unidade secundária compatível com <Ext.A> (exemplo: 600EX-RT).
- O 430EX III-RT não é compatível com <Ext.A>. Consequentemente, se o modo de flash da unidade principal estiver definido para <Ext.A>, as unidades 430EX III-RT definidas como secundárias não disparam. Quando utilizar o 430EX III-RT como unidade secundária e definir o modo de flash com a unidade principal, não defina o modo de flash para <Ext.A>.
- Se o 430EX III-RT estiver definido como unidade principal e o modo de flash do grupo de disparo "A" estiver definido para <Ext.A>, o disparo do flash principal não é efetuado, mesmo que o 430EX III-RT esteja definido para "Disparo do Flash Principal: ON" (p.53).
- Se o modo de flash estiver definido para <ETTL> ou <Ext.A>, a exposição é controlada como grupo único de modo a obter uma exposição padrão para o motivo principal. Se fotografar com vários grupos de disparo apontando na direção do motivo principal, pode ocorrer sobre-exposição.



- Para obter mais informações sobre <Ext.A>, consulte o manual de instruções de um Speedlite compatível com medição de flash externo automático.
- Se não quiser que um determinado grupo dispare, selecione <OFF> quando definir o modo de flash no passo 3.
- A ordem de disparo dos grupos de disparo não tem de ser consecutiva; é possível definir, por exemplo, A, C, E.
- Pode definir a saída de flash ou o valor de compensação da exposição do flash carregando em <⊙>, selecionando o grupo de disparo com as teclas em cruz <⬆> e rodando <⊙> (P.Fn-08/p.88).

Flash de Teste e Flash de Modelação com uma Unidade Secundária

Com o disparo sem fios por transmissão via rádio, pode disparar o flash de teste e o flash de modelação (p.36) a partir de um 430EX III-RT definido como unidade secundária.



Selecione <TEST> ou <MODEL>.

- Carregue em <⊙> da unidade secundária.
- Rode <⊙> para selecionar <TEST> ou <MODEL> e carregue em <⊙>.
- ▶ A unidade secundária envia um sinal de flash à unidade principal e é disparado um flash de teste ou flash de modelação do sistema sem fios.

- Não é possível utilizar o flash de modelação a partir de uma unidade secundária com câmaras lançadas até 2011 ou com a EOS 1200D.
- Para saber quais as precauções relacionadas com o flash de modelação, consulte a página 36.
- Se C.Fn-02-1 estiver definido na unidade principal, o flash de modelação não dispara, mesmo se selecionar < **MODEL** >.

Se houver duas ou mais unidades principais (p.58), o sinal de flash é enviado para a unidade principal cuja luz < **LINK** > está acesa a verde.

Disparo Remoto a partir de uma Unidade Secundária

Se utilizar uma câmara EOS DIGITAL lançada em e após 2012 (por exemplo, a EOS-1D X), pode efetuar o disparo remoto (disparo com controlo remoto) a partir de um 430EX III-RT definido como unidade secundária durante o disparo sem fios por transmissão via rádio.



Selecione < **REL** >.

- Carregue em <  > da unidade secundária.
- Rode <  > para selecionar < **REL** > e carregue em <  >.
- ▶ A unidade secundária envia um sinal de disparo à unidade principal e a câmara tira a fotografia.

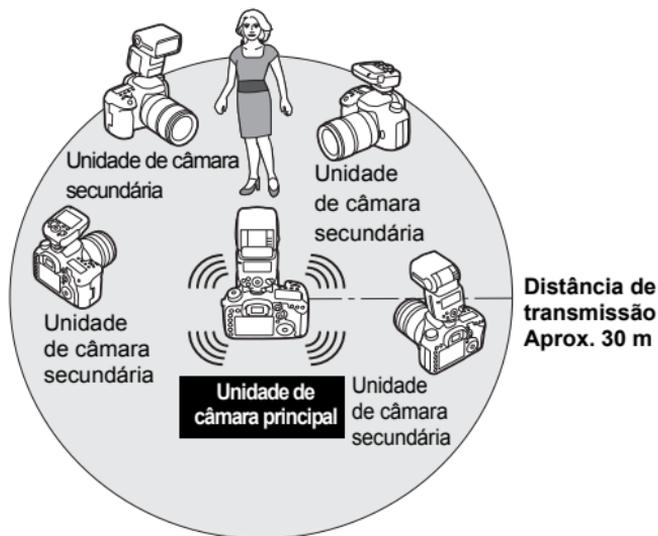
- Não é possível efetuar o disparo remoto a partir de uma unidade secundária com câmaras lançadas até 2011 ou com a EOS 1200D.
- Não é possível fotografar se a focagem automática não funcionar. É aconselhável colocar o interruptor do modo de focagem da objetiva em < **MF** >, focar o motivo manualmente e disparar.

- O disparo remoto é efetuado no modo "Disparo único" independentemente da definição do modo de avanço da câmara.
- Se houver duas ou mais unidades principais (p.58), o sinal de disparo é enviado para a unidade principal cuja luz < **LINK** > está acesa a verde.

Disparo Ligado por Transmissão via Rádio

Se utilizar uma câmara EOS DIGITAL lançada em e após 2012 (exceto a EOS 1200D), como a EOS-1D X, pode efetuar o disparo ligado, que ativa automaticamente o obturador de uma unidade de câmara secundária através da ligação à unidade de câmara principal. Pode efetuar o disparo ligado com um máximo de 16 unidades, incluindo principais e secundárias. É ideal para quando quiser fotografar um motivo de vários ângulos em simultâneo. Para efetuar o disparo ligado, instale na câmara um Speedlite ou um Transmissor Speedlite compatível com disparo sem fios por transmissão via rádio.

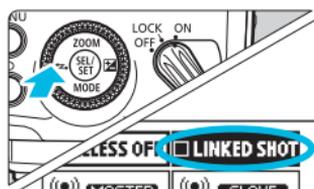
Tenha em atenção que, quando é utilizada em conjunto com uma câmara lançada até 2011 ou com a EOS 1200D, a unidade só pode ser utilizada como “unidade de câmara principal”. A unidade não pode ser utilizada como “unidade de câmara secundária”.



Antes de efetuar as operações descritas na página seguinte, instale um Speedlite ou um transmissor em todas as câmaras que pretende utilizar para disparo ligado. Para obter detalhes sobre a definição de outros dispositivos, consulte os manuais de instruções dos dispositivos.



A combinação de uma câmara EOS e de um 430EX III-RT definidos com a função de disparo ligado tem o nome de “unidade de câmara principal” ou “unidade de câmara secundária”.



1 Defina para o modo de disparo ligado.

- Carregue no botão <↔> das teclas em cruz <⬆>.
 - Rode <⦿> para seleccionar <☐ LINKED SHOT > e carregue em <⦿>.
- ▶ A indicação muda para <☑ LINKED SHOT >.



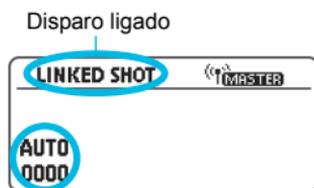
2 Defina a unidade principal/ secundária.

- Rode <⦿> para seleccionar <☑ MASTER > ou <☑ SLAVE > e carregue em <⦿>.



3 Defina o canal de transmissão e o ID de rádio sem fios.

- Para obter detalhes sobre o procedimento de definição, consulte as páginas 50 a 53.



Canal de transmissão/
ID de rádio sem fios

4 Defina as funções de disparo da câmara.

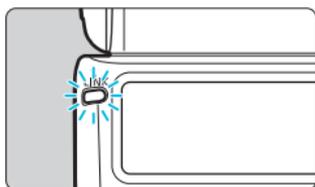
5 Defina todos os Speedlites.

- Defina todos os Speedlites que pretende utilizar no disparo ligado como “unidade principal” ou “unidade secundária” em disparo ligado.
- Se pretender utilizar transmissores no disparo ligado, defina-os da mesma forma.

- Se mudar a definição de “unidade secundária” para “unidade principal” no passo 2, os outros Speedlites (ou transmissores) que estavam definidos como “unidade principal” mudam automaticamente para “unidade secundária”.

6 Posicione as unidades de câmara secundárias.

- Posicione todas as unidades de câmara secundárias até cerca de 30 m em relação à unidade de câmara principal.
- Verifique se as luzes <LINK> das unidades secundárias estão acesas a verde.



7 Tire a fotografia.

- Verifique se a luz <LINK> da unidade principal está acesa a verde e tire a fotografia.
 - ▶ As unidades de câmara secundárias disparam ligadas ao disparo da unidade de câmara principal.
 - ▶ Depois de efetuar o disparo ligado, as luzes <LINK> das unidades secundárias acendem-se a laranja por breves instantes.



- Quando quiser cancelar o disparo ligado, utilize os Speedlites um a um para mudar a definição para <□ LINKED SHOT> no passo 1.
- Pode utilizar esta função como controlo remoto para efetuar o disparo ligado sem instalar um Speedlite numa câmara. Carregue em <⊙> da unidade principal e selecione <■ REL > para disparar todas as unidades de câmara secundárias.
- Durante o disparo ligado, a função Desligar auto demora cerca de 5 minutos a ser ativada na unidade principal e nas unidades secundárias. Se o intervalo de disparo ligado for igual ou superior a 5 minutos, defina a função “Desligar auto” para “OFF” na unidade principal e nas unidades secundárias (C.Fn-01-1, p.83).

- É aconselhável colocar os interruptores do modo de focagem das objetivas instaladas nas câmaras secundárias em <MF> e tirar a fotografia com focagem manual. Se não for possível focar com a focagem automática, não pode efetuar o disparo ligado com as unidades de câmara secundárias correspondentes.
- Existe um curto intervalo de tempo entre o disparo das unidades de câmara secundárias e o timing de disparo da unidade de câmara principal. Não é possível efetuar disparos exatamente ao mesmo tempo.
- Pode disparar o Speedlite durante o disparo ligado quando a função P.Fn-07-1 está definida (p.88), mas pode não obter a exposição adequada ou pode ocorrer uma exposição irregular se disparar vários Speedlites ao mesmo tempo durante o disparo ligado.
- Se **[Disparo do flash]** em **[Controlo externo Speedlite]** ou **[Controlo do flash]** estiver definido para **[Desativado]** (p.42), não é possível efetuar o disparo ligado.
- Quando efetuar o disparo ligado durante a apresentação de uma imagem de Visualização Direta e com a função P.Fn-07-0 definida (p.88), defina **[Disp. VD silenc.]** no menu da unidade de câmara principal para **[Desativado]**. Se a opção **[Modo 1]** ou **[Modo 2]** estiver definida, as unidades de câmara secundárias não disparam.
- A distância de transmissão pode ser menor dependendo de condições como o posicionamento de flashes secundários, o ambiente circundante e as condições meteorológicas.
- A função de disparo ligado é semelhante à presente nos transmissores de ficheiros sem fios da série WFT. No entanto, não é possível efetuar o disparo ligado em combinação com a série WFT. Além disso, o intervalo de tempo de disparo é diferente daquele que ocorre durante o disparo ligado efetuado com a série WFT.

Disparo Ligado com a Função de Visualização Direta

Não é possível efetuar o disparo ligado no estado de Visualização Direta quando o Speedlite definido para P.Fn-07-0 está colocado numa das câmaras mencionadas abaixo, definida como unidade de câmara principal. Efetue o disparo ligado depois de mudar o disparo no modo Visualização Direta para fotografia através do visor ou defina o Speedlite para P.Fn-07-1.

EOS 760D, EOS 750D, EOS 700D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 550D, EOS 500D, EOS 450D, EOS 1000D

5

Fotografia com Flash Sem Fios: Transmissão Ótica

Este capítulo descreve o disparo com flash sem fios utilizando a função de unidade secundária sem fios por transmissão ótica.

Para saber quais os acessórios necessários para utilizar o disparo sem fios por transmissão ótica, consulte o mapa do sistema (p.90).



Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo de Zona Básica, não pode efetuar as operações descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para <P>, <Tv>, <Av>, <M> ou (modo Zona Criativa).



- A função de unidade secundária sem fios por transmissão ótica pode ser utilizada com o Speedlite 430EX III-RT e com o Speedlite 430EX III.
- Pode proceder ao controlo sem fios de um 430EX III-RT/430EX III definido como unidade secundária sem fios por transmissão ótica utilizando um dispositivo equipado com a função de unidade principal sem fios por transmissão ótica (p.91).
- O dispositivo equipado com a função de unidade principal sem fios por transmissão ótica é designado por “principal” e um 430EX III-RT/430EX III com controlo sem fios é designado por “secundário”.

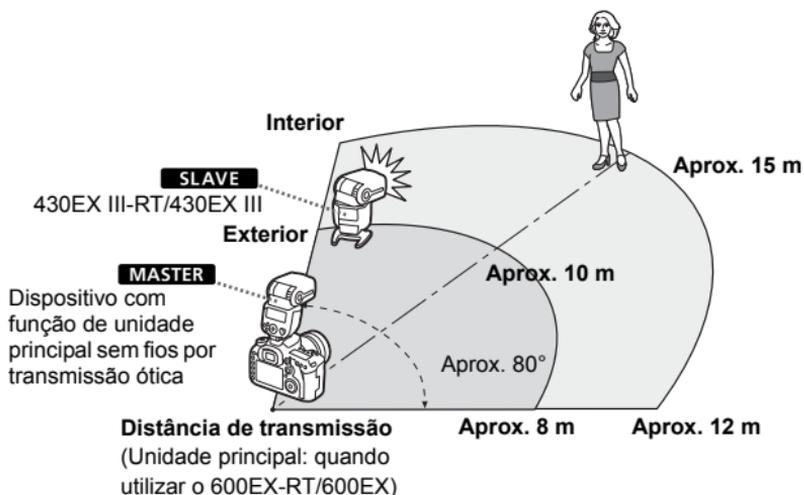
⚡ Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão Ótica

Se utilizar um dispositivo Canon com uma função de unidade principal sem fios por transmissão ótica e um 430EX III-RT/430EX III definido como unidade secundária, o procedimento do disparo avançado com várias unidades de flash sem fios torna-se tão fácil como o do disparo normal com flash automático E-TTL II/E-TTL.

O sistema foi concebido de modo a que as definições da unidade principal sejam definidas automaticamente no 430EX III-RT/430EX III (secundário) com controlo sem fios. Por conseguinte, não é necessário utilizar a unidade secundária durante o disparo (exceto quando definido como unidade secundária individual, p.78).

Para mais informações sobre o modo de efetuar o disparo com flash sem fios por transmissão ótica, consulte o manual de instruções do dispositivo equipado com a função de unidade principal.

Posicionamento e Alcance (Exemplos de disparo com flash sem fios)



- Para não interferir com a transmissão, não coloque quaisquer obstáculos entre a unidade principal e a unidade secundária.
- A distância de transmissão varia consoante a unidade principal utilizada. Consulte o manual de instruções da unidade principal.
- Antes de fotografar, efetue um flash de teste (p.18) e teste o disparo.

☑ Posicione a unidade secundária utilizando o mini-suporte fornecido (p.14).

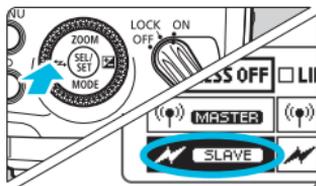


- Vire o sensor sem fios de transmissão (p.10) da unidade secundária na direção da unidade principal, utilizando a função de ressalto (p.28).
- Ainda que com um posicionamento ligeiramente impreciso, pode efetuar o disparo no interior dado que o sinal de transmissão é refletido nas paredes.

Definições de Disparo Sem Fios

Para fotografar com flash utilizando a função de unidade secundária sem fios por transmissão ótica, configure as definições da seguinte forma.

Definição da Unidade Secundária



Defina para <⚡ **SLAVE**>.

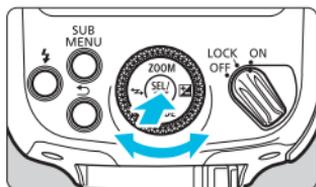
- Controle e defina o flash que pretende especificar como unidade secundária.
- Carregue no botão <↔> das teclas em cruz <⬆⬇⬇⬆>.
- Rode <⦿> para selecionar <⚡ **SLAVE**> e carregue em <⦿>.



Para fotografar com flash normal, selecione <WIRELESS OFF> para limpar as definições de disparo sem fios (unidade secundária).

Definição do Canal de Transmissão

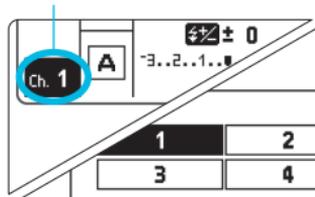
Para evitar interferências com sistemas de flash sem fios por transmissão ótica utilizados por outros fotógrafos, pode mudar o canal de transmissão. **Defina o mesmo canal tanto para a unidade principal como para a unidade secundária.**



Defina um canal.

- Carregue em <⦿>.
- Rode <⦿> para selecionar o símbolo de canal e carregue em <⦿>.

Canal de transmissão

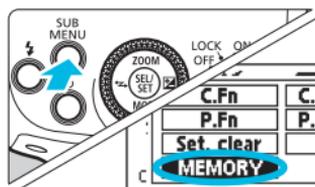


- Rode <⊙> para seleccionar qualquer canal entre Canal “ 1 ” e “ 4 ” e carregue em <⊙>.

⚠ Se os canais de transmissão da unidade principal e da unidade secundária forem diferentes, a unidade secundária não dispara. Defina o mesmo número.

Função de Memória

Pode guardar as definições de disparo sem fios na unidade secundária e aceder às mesmas mais tarde. Utilize cada unidade secundária individualmente como quiser para guardar ou aceder às definições.



1 Seleccione <MEMORY>.

- Carregue no botão <SUB MENU>.
- Rode <⊙> para seleccionar <MEMORY> e carregue em <⊙>.



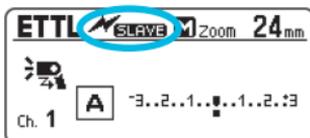
2 Guarde ou carregue as definições.

- Rode <⊙> para seleccionar <SAVE> (guardar) ou <LOAD> (carregar) e carregue em <⊙>.
- Seleccione <OK>.
- ▶ As definições são guardadas (gravadas na memória) ou as definições que foram guardadas são definidas.

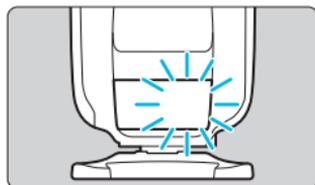
ETTL: Disparo com Flash Sem Fios Totalmente Automático

Esta secção descreve o disparo básico com flash sem fios totalmente automático, utilizando um dispositivo (principal) equipado com a função de unidade principal sem fios por transmissão ótica e um 430EX III-RT/430EX III definido como unidade secundária.

Para mais informações sobre o disparo com flash sem fios por transmissão ótica e sobre o procedimento de utilização da unidade principal, consulte o manual de instruções do dispositivo principal.



- 1 Defina a unidade principal.**
 - Defina o dispositivo com função de principal como unidade principal sem fios por transmissão ótica.
- 2 Defina a unidade secundária.**
 - Defina o 430EX III-RT/430EX III destinado a controlo sem fios a partir da unidade principal como unidade secundária (p.73).
 - Pode definir A, B ou C como grupo de disparo.
- 3 Defina um canal.**
 - Se os canais da unidade principal e da unidade secundária forem diferentes, defina-os para o mesmo número (p.73).
- 4 Posicione a câmara e o flash.**
 - Posicione-os de acordo com o alcance indicado na página 72.
- 5 Defina o modo de flash para <ETTL>.**
 - Defina o modo de flash da unidade principal para <ETTL>.
 - A unidade secundária é automaticamente definida para <ETTL> durante o disparo por controlo da unidade principal.
 - Verifique se o controlo do grupo de disparo está definido para <ALL> (sem definição de controlo do rácio de flash: **RATIO OFF**).



6 Verifique se o flash está pronto.

- Quando o flash secundário estiver pronto, o emissor da luz auxiliar AF começa a piscar com intervalos de cerca de 1 segundo.
- Verifique se a luz de flash pronto da unidade principal está acesa.

7 Verifique o desempenho.

- Dispare um flash de teste a partir da unidade principal.
 - ▶ A unidade secundária dispara. Se a unidade secundária não disparar, verifique se está colocada dentro do alcance de transmissão (p.72).

8 Tire a fotografia.

- Prepare a câmara e tire a fotografia como se fosse fotografar com flash normal.

 Se houver uma luz fluorescente ou um monitor de computador perto de uma unidade secundária, a presença da fonte de luz pode fazer com que essa unidade funcione de forma incorreta e dispare inadvertidamente.

- 
- A cobertura do flash secundário é definida para 24 mm. Também pode definir a cobertura do flash manualmente.
 - Se a função Desligar auto da unidade secundária for ativada e quiser voltar a ligar essa mesma unidade, carregue no botão de flash de teste da unidade principal.

Disparo Avançado com Flash Sem Fios Totalmente Automático

Visto que a compensação da exposição do flash e outras definições especificadas na unidade principal são automaticamente definidas na(s) unidade(s) secundária(s), não é necessário utilizar a unidade secundária. Pode utilizar o flash sem fios com as seguintes definições, como se fosse fotografar com flash normal.

- **Compensação exposição flash** (☒/p.24)
- **Sincronização alta velocidade** (⚡/p.26)
- **Bloqueio FE** (p.25)
- **Flash manual** (p.34, 78)

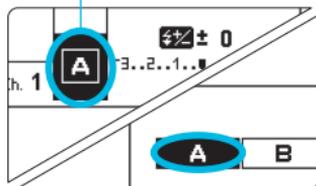


- Pode controlar diretamente a unidade secundária para definir a compensação da exposição do flash e a cobertura do flash separadamente em cada unidade secundária.
- Também pode efetuar disparo com FEB e flash estroboscópico utilizando o 430EX III-RT/430EX III definido como unidade secundária se a unidade principal estiver equipada com as funções de FEB e flash estroboscópico.

Definir o Grupo de Disparo

Defina o grupo de disparo quando efetuar o disparo com dois grupos (A, B) ou três grupos (A, B, C) utilizando o 430EX III-RT/430EX III como unidades secundárias.

Grupo de disparo

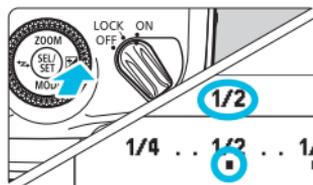
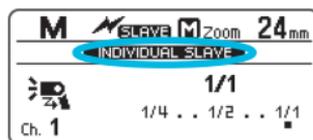
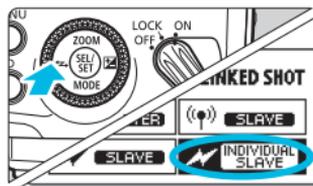


Defina o grupo de disparo das unidades secundárias.

- Controle e defina as unidades secundárias uma a uma.
- Carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar o símbolo de grupo de disparo e carregue em <⊙>.
- Rode <⊙> para selecionar <A>, ou <C> e carregue em <⊙>.

INDIVIDUAL SLAVE Definição de Flash Manual numa Unidade Secundária

Pode controlar diretamente a unidade secundária para definir manualmente a saída de flash. Esta função é designada por unidade secundária individual. É prática se, por exemplo, utilizar o Transmissor Speedlite ST-E2 (vendido separadamente) para o disparo sem fios com flash manual.



1 Defina a unidade secundária individual.

- Carregue no botão <↔> das teclas em cruz <⬆⬇⬅➤>.
- Rode <⊙> para selecionar <⚡ INDIVIDUAL SLAVE> e carregue em <⊙>.
- ▶ < INDIVIDUAL SLAVE > aparece no painel LCD.
- ▶ O modo de flash é definido para <M>.

2 Defina a saída de flash.

- Carregue no botão <⊠> das teclas em cruz <⬆⬇⬅➤>.
- Rode <⊙> para definir a saída de flash e carregue em <⊙>.

Uma unidade secundária definida como unidade secundária individual não pode receber o controlo do modo de flash da unidade principal. A unidade é sempre disparada com a saída de flash definida manualmente.

6

Personalizar o Speedlite

Este capítulo descreve como personalizar o Speedlite com as Funções Personalizadas (C.Fn) e Funções Pessoais (P.Fn).

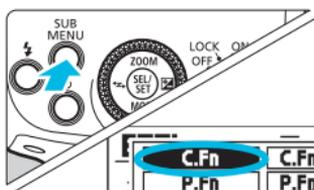


Se definir o modo de disparo da câmara para um modo totalmente automático ou para um modo de Zona Básica, não pode efetuar as operações descritas neste capítulo. Defina o modo de disparo da câmara para <P>, <Tv>, <Av>, <M> ou (modo Zona Criativa).

C.Fn/P.Fn: Definir Funções Personalizadas e Pessoais

Pode personalizar as funções do Speedlite de acordo com as suas preferências de fotografia. As funções utilizadas para esse fim têm o nome de Funções Personalizadas e Funções Pessoais. As Funções Pessoais são funções personalizáveis exclusivas do 430EX III-RT/430EX III.

C.Fn: Funções Personalizadas

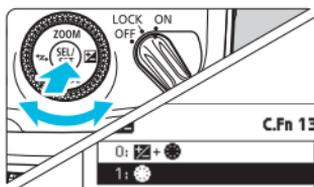


1 Aceda ao ecrã de Funções Personalizadas.

- Carregue no botão < SUB MENU >.
- Rode < ZOOM SEL/SET > para selecionar < C.Fn > e carregue em < ZOOM SEL/SET >.
- ▶ Aparece o ecrã de Funções Personalizadas.

2 Selecione um item a definir.

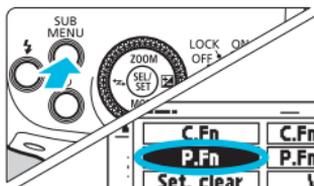
- Rode < ZOOM SEL/SET > para selecionar um item (número) a definir.



3 Altere a definição.

- Carregue em < ZOOM SEL/SET >.
- ▶ Aparece a definição.
- Rode < ZOOM SEL/SET > para selecionar a definição pretendida e carregue em < ZOOM SEL/SET >.
- Carregue no botão < ZOOM SEL/SET > para aplicar a definição.

P.Fn: Funções Pessoais



1 Aceda ao ecrã de Funções Pessoais.

- Selecione < P.Fn > e carregue em < ZOOM SEL/SET > como fez no passo 1 de Funções Personalizadas.
- ▶ Aparece o ecrã de Funções Pessoais.

2 Defina a função.

- Defina as Funções Pessoais como fez nos passos 2 e 3 relativos às Funções Personalizadas.

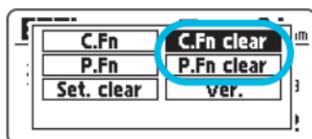
Lista de Funções Personalizadas

Número	Função		Página
C.Fn-00		Visor indicador de distância	p.83
C.Fn-01		Desligar auto	
C.Fn-02		Flash de modelação	
C.Fn-08		Emissão da luz auxiliar AF	p.84
C.Fn-10		Desligar temporizador auto Slave	
C.Fn-11		Cancelar desligar auto Slave	
C.Fn-13		Definição de compensação da exposição do flash	
C.Fn-21		Distribuição da luz	p.85
C.Fn-22		Iluminação do painel LCD	
C.Fn-23		Verificação carga flash escravo	

Lista de Funções Pessoais

Número	Função		Página
P.Fn-01		Contraste de visualização do painel LCD	p.86
P.Fn-02		Cor de iluminação do painel LCD: Disparo normal	
P.Fn-03		Cor de iluminação do painel LCD: Unidade principal	
P.Fn-04		Cor de iluminação do painel LCD: Unidade secundária	
P.Fn-05		Método de emissão da luz auxiliar AF	p.87
P.Fn-06		Flash rápido	
P.Fn-07		Ativação do flash durante o disparo ligado	p.88
P.Fn-08		Alterações de definição do seletor	

Limpar Todas as Funções Personalizadas/Pessoais



Pode limpar todas as Funções Personalizadas ou Funções Pessoais selecionando < **C.Fn clear** > ou < **P.Fn clear** > no ecrã do lado esquerdo e selecionando < **OK** >.

- Mesmo que limpe todas as Funções Personalizadas, a função C.Fn-00 não é apagada.
- P.Fn-03 e 07 não aparecem no Speedlite 430EX III.

 Pode definir ou limpar todas as Funções Personalizadas do Speedlite no ecrã de menu da câmara (p.44).

C.Fn: Definir Funções Personalizadas

C.Fn-00: m/ft (Visor indicador de distância)

Pode selecionar o indicador de distância no painel LCD como metros ou pés.

0: m (Metros (m))

1: ft (Pés (ft))

C.Fn-01: (Desligar auto)

Se não utilizar o Speedlite durante cerca de 90 segundos, desliga-se automaticamente para poupar energia. Pode desativar esta função.

0: ON (Ativado)

1: OFF (Desativado)



- Se a temperatura da cabeça de flash aumentar devido ao disparo contínuo do flash, etc., o tempo que a função Desligar auto demora a ser ativada pode ser maior.
- Durante o disparo com flash principal sem fios por transmissão via rádio (p.57) ou durante o disparo ligado (p.69), a função Desligar auto demora cerca de 5 minutos a ser ativada.

C.Fn-02: MODELING (Flash de modelação)

0:  (Ativado (Botão de pré-visualização de DOF))

Carregue no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara para disparar o flash de modelação.

1:  (Ativado (Botão de disparo de teste))

Carregue no botão de flash de teste do Speedlite para disparar o flash de modelação.

2:  (Ativado (Com ambos os botões))

Carregue no botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara ou no botão de flash de teste do Speedlite para disparar o flash de modelação.

3: OFF (Desativado)

Desativa o flash de modelação.

C.Fn-08: AF (Emissão da luz auxiliar AF)

0: **ON (Ativado)**

1: **OFF (Desativado)**

Desativa a emissão da luz auxiliar AF do Speedlite.

 O símbolo de flash apresentado com a função C.Fn-08 definida muda consoante a definição de P.Fn-05 (p.87).

C.Fn-10: (Desligar temporizador auto Slave)

Pode alterar o tempo que a função Desligar auto da unidade secundária demora a ser ativada. Quando a função Desligar auto da unidade secundária é ativada,  aparece no painel LCD. Defina esta função em cada unidade secundária.

0: **60min (60 minutos)**

1: **10min (10 minutos)**

C.Fn-11: → (Cancelar desligar auto Slave)

Se carregar no botão de flash de teste da unidade principal, pode ligar as unidades secundárias no estado de Desligar auto. Pode alterar o período de tempo em que as unidades secundárias aceitam esta função no estado de Desligar auto. Defina esta função em cada unidade secundária.

0: **8h (Dentro de 8 horas)**

1: **1h (Dentro de 1 hora)**

C.Fn-13: (Definição de compensação da exposição do flash)

0:  +  (Botão Speedlite e seletor)

1:  (Apenas seletor Speedlite)

Pode definir diretamente o valor de compensação da exposição do flash e a saída de flash rodando < > sem carregar no botão < > das teclas em cruz < >.

C.Fn-21: // (Distribuição da luz)

Pode alterar a distribuição da luz do flash (cobertura do flash) do Speedlite em relação ao ângulo de visão para fotografar, se definir a cobertura do flash para < > (automática).

0:  (Normal)

É definida automaticamente a cobertura ideal do flash relativamente ao ângulo de visão para fotografar.

1:  (Prioridade do número guia)

Embora a periferia da imagem fique ligeiramente mais escura do que com a definição 0, é ideal para quando quiser dar prioridade à saída de flash. A cobertura do flash é automaticamente definida para uma posição ligeiramente mais aproximada de teleobjetiva do que o ângulo de visão real para fotografar. A indicação muda para <= >.

2:  (Cobertura uniforme)

Embora a distância efetiva de disparo com flash se torne ligeiramente mais curta do que com a definição 0, é ideal para quando quiser minimizar a quebra de iluminação na periferia da imagem. A cobertura do flash é automaticamente definida para uma posição ligeiramente mais aproximada de grande angular do que o ângulo de visão real para fotografar. A indicação muda para <) >.

C.Fn-22:  (Iluminação do painel LCD)

Se utilizar um botão ou um seletor, ativa a iluminação do painel LCD. Pode alterar esta definição de iluminação.

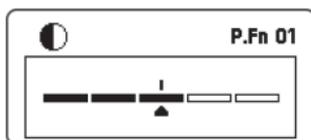
0: 12sec (On por 12 segundos)**1: OFF (Desativar a iluminação do painel)****2: ON (Iluminação sempre ligada)****C.Fn-23:   (Verificação carga flash escravo)**

Se a unidade secundária estiver totalmente carregada durante o disparo com flash sem fios, o emissor da luz auxiliar AF da unidade secundária pisca. Pode desativar esta operação. Defina esta função em cada unidade secundária.

0:    (Luz auxiliar AF, Luz )**1:   (Luz )**

P.Fn: Definir Funções Pessoais

P.Fn-01: (Contraste de visualização do painel LCD)



Podemos ajustar o contraste do painel LCD em 5 níveis.

P.Fn-02: (Cor de iluminação do painel LCD: Disparo normal)

Podemos seleccionar a cor de iluminação do painel LCD para disparo normal (disparo com flash na câmara).

0: GREEN (Verde)

1: ORANGE (Laranja)

P.Fn-03: (Cor de iluminação do painel LCD: Unidade principal)

Podemos seleccionar a cor de iluminação do painel LCD do Speedlite definido como unidade principal para disparo com flash sem fios utilizando transmissão via rádio ou disparo ligado. P.Fn-03 não aparece no Speedlite 430EX III.

0: GREEN (Verde)

1: ORANGE (Laranja)

P.Fn-04: (Cor de iluminação do painel LCD: Unidade secundária)

Podemos seleccionar a cor de iluminação do painel LCD do Speedlite definido como unidade secundária para disparo com flash sem fios utilizando transmissão via rádio ou ótica ou disparo ligado.

0: ORANGE (Laranja)

1: GREEN (Verde)

P.Fn-05: / AF (Método de emissão da luz auxiliar AF)

Pode seleccionar o método de emissão da luz auxiliar AF.

0: (Pequeno conjunto de flashes disparados pelo flash)

A luz auxiliar AF, que utiliza um pequeno conjunto de flashes, é emitida (p.22).

1: (Infravermelhos)

A luz auxiliar AF de infravermelhos apontada para o ponto AF central é emitida. Posicione o motivo no centro do visor e foque. O alcance efetivo é de cerca de 0,7 – 8 m.



- Se definir 1, seleccione manualmente o ponto AF central. Se seleccionar um ponto AF que não seja o ponto AF central, não é possível focar com a luz auxiliar AF (a luz auxiliar AF não é emitida).
- Quando o filtro de cores está colocado (p.37), a luz auxiliar AF, que utiliza um conjunto de pequenos flashes, não é emitida. Se for necessário utilizar a luz auxiliar AF, defina o valor para 1.

P.Fn-06: QUICK (Flash rápido)

Pode ativar ou desativar o disparo do flash quando a luz de flash pronto estiver acesa a verde (antes de o flash estar totalmente carregado) para diminuir o tempo de espera do carregamento. O Flash rápido também funciona durante disparo contínuo.

0: ON (Ativado)

1: OFF (Desativado)



- Se o Flash rápido for ativado durante o disparo contínuo, pode haver uma subexposição dado que a saída de flash diminui.

P.Fn-07: LINKED SHOT (Ativação do flash durante o disparo ligado)

Se fotografar com a função de disparo ligado (p.67), pode ativar ou desativar o disparo do flash colocado na câmara. Defina esta função em cada flash a utilizar no disparo ligado. P.Fn-07 não aparece no Speedlite 430EX III.

0: OFF (Desativado)

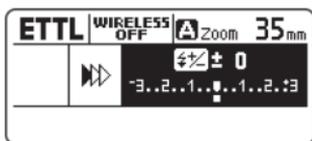
O flash não é ativado durante o disparo ligado.

1: ON (Ativado)

O flash é ativado durante o disparo ligado.

 Se ativar simultaneamente vários Speedlites durante o disparo ligado, pode não obter a exposição adequada ou pode ocorrer uma exposição irregular.

P.Fn-08: DIRECT (Alterações de definição do seletor)



Quando carrega em  e o ecrã apresenta as definições conforme mostradas à esquerda, pode especificar se as funções que se seguem podem ou não ser definidas diretamente rodando .

0: OFF (Desativado)

Procedimento normal de funcionamento.

1: ON (Ativado)

Pode especificar as definições diretamente selecionando os símbolos de “Valor de compensação da exposição do flash”, “Saída de flash manual”, “Controlo do grupo de disparo”, “Rácio de flash”, “Modo de flash para cada grupo de disparo em flash de grupo” e “Grupo de dsparo secundário” utilizando as teclas em cruz  e rodando .

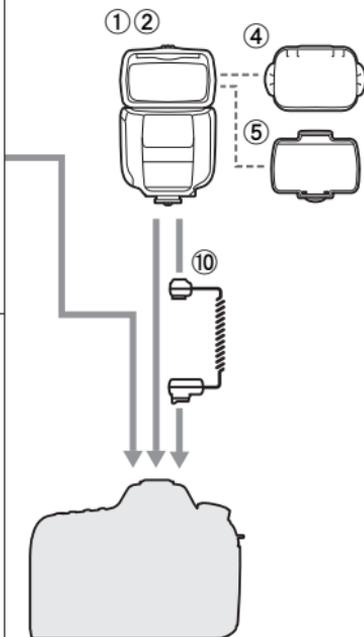
7

Referência

Este capítulo inclui um mapa do sistema, guia de resolução de problemas, utilização do Speedlite com câmaras do Tipo B, etc.

Sistema do 430EX III-RT/430EX III

Disparo com Flash Sem Fios



- ① Speedlite 430EX III-RT
- ② Speedlite 430EX III
- ③ Mini-suporte (fornecido com o 430EX III-RT/430EX III)
- ④ Adaptador de ressaltado SBA-E2 (fornecido com o 430EX III-RT/430EX III)
- ⑤ Filtro de cores SCF-E2 (fornecido com o 430EX III-RT/430EX III)

- ⑥ **Dispositivo equipado com função de unidade principal sem fios por transmissão via rádio**
600EX-RT e ST-E3-RT
- ⑦ **Speedlite equipado com função de unidade secundária sem fios por transmissão via rádio**
600EX-RT
- ⑧ **Dispositivo equipado com função de unidade principal sem fios por transmissão ótica**
600EX-RT, 600EX, 580EX II, 580EX, 550EX, 90EX, MT-24EX, MR-14EX II, MR-14EX, ST-E2 e câmaras EOS DIGITAL com função de unidade principal sem fios por transmissão ótica através de flash incorporado
- ⑨ **Speedlite equipado com função de unidade secundária sem fios por transmissão ótica**
600EX-RT, 600EX, 580EX II, 580EX, 550EX, 430EX II, 430EX, 420EX, 320EX, 270EX II
- ⑩ **Cabo de ligação da sapata OC-E3**
Permite a ligação do 430EX III-RT/430EX III à câmara a uma distância máxima de cerca de 60 cm.

 Se utilizar um Speedlite que não tenha uma função de mudança dos grupos de disparo (A, B, C) em ⑨, pode utilizar o Speedlite como unidade secundária no grupo de disparo A durante o disparo com flash sem fios (não é possível utilizá-lo como unidade secundária no grupo de disparo B ou C).

Limitação do Número de Disparos com Flash devido ao Aumento de Temperatura

Em caso de disparo sucessivo do flash contínuo ou do flash de modelação num curto espaço de tempo, a temperatura da cabeça de flash, das pilhas e da área perto do compartimento das pilhas pode aumentar. Disparos sucessivos do flash ativam automaticamente a limitação do número de disparos com flash para evitar a degradação e danificação da cabeça de flash por sobreaquecimento. Se o número de disparos com flash estiver limitado, aparece um ícone de aviso que indica o aumento de temperatura e o intervalo de disparo (com o qual é possível efetuar os disparos com flash) é definido automaticamente entre cerca de 8 e 25 segundos.

Aviso de Aumento de Temperatura

À medida que a temperatura interna do Speedlite aumenta, o aviso é apresentado em dois níveis.

Indicação	Nível 1 (Intervalo de Disparo: Cerca de 8 segundos)	Nível 2 (Intervalo de Disparo: Cerca de 25 segundos)
Ícone		
Painel LCD	Vermelho (aceso)	Vermelho (intermitente)

Número de Flashes Contínuos e Tempo de Descanso

A tabela seguinte mostra o número de flashes contínuos até aparecer o aviso, bem como o tempo de descanso necessário (indicação) para voltar a fotografar com flash normal.

Função	Número de Flashes Contínuos para Atingir o Aviso de Nível 1 (Indicação)	Tempo de Intervalo Necessário (Indicação)
Flash contínuo* (p.15)	32 vezes ou mais	20 minutos ou mais
Flash de modelação (p.36)		

* Com saída total.



- Mesmo que o aviso de Nível 1 não apareça, o intervalo de disparo é prolongado à medida que a cabeça de flash começa a aquecer.
- Se aparecer o aviso de Nível 2, não utilize o flash durante um período mínimo de 30 minutos.
- Para ver as precauções relativas ao número de disparos do flash, consulte a página 15 (flashes contínuos) ou a página 36 (flash de modelação).
- Se aparecer o aviso de Nível 2 e o disparo remoto (p.66), flash de teste ou flash de modelação (p.65) for efetuado por uma unidade secundária, o intervalo de disparo passa a ser de cerca de 40 segundos.
- Não toque na cabeça de flash, nas pilhas ou na área perto do compartimento das pilhas imediatamente após o disparo do flash contínuo ou do flash de modelação. Tocar nesses componentes pode provocar uma queimadura. Certifique-se de que as pilhas estão frias antes de as substituir.
- Se for definida a função C.Fn-22-1 (p.85), o aviso com iluminação a vermelho do painel LCD não aparece, mesmo em caso de aumento da temperatura da cabeça de flash.

Guia de Resolução de Problemas

Se ocorrer um problema com o flash, consulte primeiro este Guia de Resolução de Problemas. Se este Guia de Resolução de Problemas não resolver o problema, contacte o seu representante ou o Centro de assistência da Canon mais próximo.

● Disparo Normal

O Speedlite não se liga.

- Certifique-se de que as pilhas estão colocadas na orientação correta (p.16).
- Certifique-se de que a tampa do compartimento das pilhas está fechada (p.16).
- Substitua as pilhas por umas novas.

O Speedlite não dispara.

- Introduza completamente o pé de fixação na sapata da câmara, faça deslizar a patilha de bloqueio para a direita e prenda o Speedlite à câmara (p.17).
- Se a indicação < **CHARGE** > ficar visível durante cerca de 40 segundos ou mais, substitua as pilhas (p.16).
- Se os contactos elétricos do Speedlite ou da câmara estiverem sujos, limpe-os (p.10) com um pano seco, etc.
- Quando efetua disparos contínuos sucessivamente num curto período de tempo, originando o aumento da temperatura da cabeça de flash e a limitação do número de disparos com flash, o intervalo de disparo aumenta (p.92).

O Speedlite desliga-se sozinho.

- A função Desligar auto do Speedlite foi ativada. Carregue no botão do obturador até meio ou carregue no botão de flash de teste (p.18).

As imagens estão subexpostas ou sobre-expostas.

- Se o motivo principal parecer muito escuro ou muito claro, defina a compensação da exposição do flash (p.24).
- Se houver um objeto extremamente refletor na imagem, utilize o bloqueio FE (p.25).
- Com a sincronização a alta velocidade, quanto mais rápida for a velocidade do obturador, menor será o número guia. Aproxime-se do motivo (p.26).

A parte inferior da imagem parece escura.

- Afaste-se, pelo menos, 0,7 m em relação ao motivo.
- Se estiver colocada uma cobertura da lente, retire-a.

A periferia da imagem parece escura.

- Defina a cobertura do flash para <A> (automática) (p.32).
- Se utilizar a definição manual para a cobertura do flash, defina uma cobertura maior do que o ângulo de visão para fotografar (p.32).
- Verifique se C.Fn-21-1 não está definida (p.85).

A imagem está muito desfocada.

- Se o modo de disparo estiver definido para o modo <Av> de prioridade de abertura AE e a cena estiver escura, a sincronização lenta é ativada automaticamente (a velocidade do obturador torna-se mais reduzida). Utilize um tripé ou defina o modo de disparo para o modo <P> de programa AE ou para o modo totalmente automático (p.21). Também pode definir a velocidade de sincronização em [Veloc.sinc.flash no modo Av] (p.42).

A cobertura do flash não é automaticamente definida.

- Defina a cobertura do flash para <A> (automática) (p.32).
- Introduza completamente o pé de fixação na sapata da câmara, faça deslizar a patilha de bloqueio para a direita e prenda o Speedlite à câmara (p.17).

Não é possível definir a cobertura do flash manualmente.

- Retire o adaptador de ressaltado (p.30).
- Recolha o painel amplo (p.33).

A luz auxiliar AF não é emitida.

- Quando o filtro de cores está colocado, a luz auxiliar AF, que utiliza um conjunto de pequenos flashes, não é emitida. Defina P.Fn-05-1 (p.87).

Não é possível definir funções (aparece a indicação **LOCKED**).

- Defina o modo de disparo da câmara para <P>, <Tv>, <Av>, <M> ou (modo Zona Criativa).
- Coloque o interruptor de alimentação na posição <ON>.

● Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão via Rádio

O disparo com flash sem fios não funciona.

- Se utilizar um “Speedlite 430EX III”, que não está equipado com a função de transmissão via rádio, o disparo com flash sem fios utilizando transmissão via rádio não está disponível. Efetue o disparo com flash utilizando a função de unidade secundária sem fios por transmissão ótica.

A unidade secundária não dispara.

- Defina a unidade principal para <(☛) **MASTER**> e a unidade secundária para <(☛) **SLAVE**> (p.50).
- Defina os canais de transmissão e os ID de rádio sem fios da unidade principal e da unidade secundária para os mesmos números (p.50-52).
- Verifique se a unidade secundária se encontra dentro do alcance de transmissão da unidade principal (p.46).
- Não é possível utilizar o flash incorporado na câmara como unidade principal no disparo com flash sem fios por transmissão via rádio.
- O 430EX III-RT não é compatível com medição de flash externo automático <**Ext.A**> (p.65).

A unidade secundária não dispara ou dispara inesperadamente com saída total.

- Faça a procura de canais de transmissão e defina o canal com melhor receção de sinal (p.52).
- Posicione a unidade secundária num local com vista o mais direta possível para a unidade principal.
- Coloque a parte da frente do corpo principal da unidade secundária na direção da unidade principal.

As imagens estão sobre-expostas.

- Se proceder ao disparo com flash automático utilizando três grupos de disparo A, B e C, não fotografe com o grupo de disparo C apontado para o motivo principal (p.61).
- Se fotografar com um modo de flash diferente definido para cada grupo de disparo, não fotografe com vários grupos de disparo definidos para <**ETTL**> ou <**Ext.A**> apontados para o motivo principal (p.65).

Aparece a indicação <TV>.

- Defina a velocidade do obturador 1 ponto mais lenta do que a velocidade de sincronização do flash (p.49).

A iluminação do painel LCD é ativada e desativada.

- O painel LCD da unidade principal acende-se ou apaga-se consoante o estado de carga da unidade principal e das unidades secundárias (grupos de disparo). Consulte "Iluminação do Painel LCD" na página 54.

● Disparo Ligado

Não se obtém a exposição padrão./

Ocorre uma exposição irregular.

- Se ativar simultaneamente vários Speedlites durante o disparo ligado, pode não obter a exposição adequada ou pode ocorrer uma exposição irregular. Deve definir apenas um Speedlite para disparar ou deve utilizar um temporizador para espaçar o timing dos flashes.

● Disparo com Flash Sem Fios por Transmissão Ótica

A unidade secundária não dispara.

- Defina a unidade secundária para <⚡ **SLAVE** > (p.73).
- Defina os canais de transmissão das unidades principal e secundária para os mesmos números (p.73).
- Verifique se a unidade secundária se encontra dentro do alcance de transmissão da unidade principal (p.72).
- Aponte o sensor sem fios da unidade secundária na direção da unidade principal (p.72).
- Se as unidades principal e secundária estiverem muito próximas, a transmissão pode não ser efetuada corretamente.
- Se utilizar o flash incorporado na câmara como unidade principal, levante-o e defina [Func. sem fios] no ecrã [Def. funções flash interno] da câmara.

Características Técnicas

● Tipo

Tipo:	Flash automático E-TTL II/E-TTL Speedlite com montagem em base
Câmaras compatíveis:	Câmaras EOS do Tipo A (flash automático E-TTL II/E-TTL) * Não é possível utilizar o flash automático quando se utilizam câmaras EOS do Tipo B.

● Cabeça de flash (Unidade de emissão de luz)

N.º Guia:	Aprox. 43 (com cobertura do flash de 105 mm, ISO 100, em metros) * Sem filtro de cores nem adaptador de ressalto
Cobertura do flash:	Suporta um ângulo de visão para fotografar com uma distância focal de objetiva de 24 – 105 mm (utilizando o painel amplo: 14 mm) <ul style="list-style-type: none">• Definição automática (Define automaticamente a cobertura do flash consoante o ângulo de visão para fotografar e o tamanho do sensor de imagem.)• Definição manual
Ressalto:	90° para cima, 150° para a esquerda, 180° para a direita É possível utilizar o adaptador de ressalto fornecido
Duração do flash:	Flash normal: aprox. 1,8 ms ou menos, Flash rápido: 2,3 ms ou menos
Transmissão das informações sobre a temperatura da cor:	Informações sobre a temperatura da cor da luz do flash transmitidas à câmara quando o flash dispara
Filtro de cores:	É possível utilizar o filtro de cores fornecido

● Controlo de exposição

Sistema de controlo da exposição:	Flash automático E-TTL II/E-TTL, flash manual
Alcance efetivo do flash: (com a objetiva EF50mm f/1.4 e ISO 100)	Flash normal: aprox. 0,7 – 23,6 m Flash rápido: aprox. 0,7 – 13,6 m (com Número guia 19.1 em metros) Sincronização a alta velocidade: aprox. 0,7 – 12,8 m (a 1/250 seg.)
Compensação da exposição do flash:	±3 pontos em incrementos de 1/3 ou 1/2 ponto
Bloqueio FE:	Possível com o botão Multifunções da câmara ou com os botões de Bloqueio FE/Bloqueio AE
Sincronização a alta velocidade:	Possível * Durante o disparo com flash sem fios por transmissão via rádio, a sincronização a alta velocidade só é possível com câmaras EOS DIGITAL lançadas em e após 2012 (exceto a EOS 1200D).
Flash manual:	1/1 - 1/128 de potência (incrementos de 1/3 ponto)
Flash de modelação:	Disparado com o botão de pré-visualização de profundidade de campo da câmara ou com o botão de flash de teste do Speedlite

● Reciclagem do flash

Intervalo de disparo (Tempo de reciclagem):	Flash normal: aprox. 0,1 – 3,5 segundos Flash rápido: aprox. 0,1 – 2,5 segundos * Se utilizar pilhas alcalinas AA/LR6
Luz de flash pronto:	Acende-se a vermelho: flash normal disponível Acende-se a verde: Flash rápido disponível

● Luz auxiliar AF

Método de emissão:	Comutável em Funções Pessoais entre flashes intermitentes (conjunto de pequenos flashes) e luz auxiliar AF de infravermelhos
Emissão de pequeno conjunto de flashes:	Suportado durante fotografia através do visor e Modo rápido durante fotografia no modo de Visualização Direta ou gravação de filmes Distância efetiva: Centro: aprox. 0,7 – 4 m, Periferia: aprox. 0,7 – 3,5 m
Luz auxiliar AF de infravermelhos:	Ponto AF central no visor suportado Distância efetiva: aprox. 0,7 – 8 m

● Função de Unidade Principal/Secundária Sem Fios por Transmissão via Rádio (apenas 430EX III-RT)

Frequência:	2.405 MHz – 2.475 MHz
Sistema de modulação:	Modulação principal: OQPSK, Modulação secundária: DS-SS
Definições para disparo com flash sem fios:	Unidade principal/secundária
Canal:	Auto, Canal 1 – 15
ID de rádio sem fios:	0000 – 9999
Controlo de unidade secundária:	Até 5 grupos (A, B, C, D, E), até 15 unidades
Definição da unidade secundária:	Grupo de disparo A, B, C, D, E
Distância de transmissão:	Aprox. 30 m * Se não houver obstáculos ou obstruções entre a unidade principal e as unidades secundárias, nem interferências de rádio com outros dispositivos * A distância de transmissão pode ser mais curta consoante o posicionamento das unidades, o ambiente circundante, as condições meteorológicas, etc.
Controlo do rácio de flash:	1:8 – 1:1 – 8:1, incrementos de 1/2 ponto
Confirmação de carga do flash secundário:	O estado de carga da unidade secundária e o ícone de flash secundário pronto aparecem no painel LCD da unidade principal, o emissor da luz auxiliar AF pisca e a luz de flash pronto acende-se na unidade secundária
Disparo ligado:	Possível

● Função de Unidade Secundária Sem Fios por Transmissão Ótica

Método de ligação:	Impulsos óticos
Definições para disparo com flash sem fios:	Unidade secundária
Canal:	Canal 1 – 4
Definição da unidade secundária:	Grupo de disparo A, B, C
Ângulo de receção:	$\pm 40^\circ$ na horizontal e $\pm 30^\circ$ na vertical, virado para a unidade principal
Indicação de carga do flash secundário:	O emissor da luz auxiliar AF pisca e a luz de flash pronto acende-se na unidade secundária

● Funções Personalizáveis

Funções Personalizadas:	10 tipos
Funções Pessoais:	430EX III-RT: 8 tipos / 430EX III: 6 tipos

● Fonte de Alimentação

Fonte de alimentação do Speedlite:	Quatro pilhas alcalinas AA/LR6 * Também é possível utilizar pilhas de Ni-MH AA/HR6
Autonomia das pilhas (número de flashes):	Aprox. 180 – 1.200 vezes * Se utilizar pilhas alcalinas AA/LR6
Duração do disparo com flash sem fios por transmissão via rádio:	Aprox. 9 horas contínuas * Se definir o disparo do flash principal para OFF e utilizar pilhas alcalinas AA/LR6
Desligar auto:	Desliga-se após cerca de 90 segundos de inatividade * Quando definido como unidade principal sem fios por transmissão via rádio ou em disparo ligado: aprox. 5 minutos * Quando definido como unidade secundária: aprox. 60 minutos

● Dimensões e Peso

Dimensões (L x A x P):	Aprox. 70,5 x 113,8 x 98,2 mm
Peso:	430EX III-RT: aprox. 295 g, 430EX III: aprox. 290 g (Apenas o Speedlite, excluindo as pilhas)

● Ambiente de Funcionamento

Intervalo de temperatura de funcionamento:	0 °C – 45 °C
Humidade de funcionamento:	85% ou menos

- Todas as características técnicas acima baseiam-se nos padrões de teste da Canon.
- As características técnicas e o exterior do produto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Número Guia (ISO 100, em metros aproximados)**Flash Normal (Saída Total)/Flash Rápido**

Cobertura do Flash (mm)	14	24	28	35
Flash Normal (Saída Total)	14,0	22,0	24,0	28,0
Flash Rápido	Iguar a aprox. 1/2 – 1/3 da saída total			

Cobertura do Flash (mm)	50	70	80	105
Flash Normal (Saída Total)	33,0	40,0	41,0	43,0
Flash Rápido	Iguar a aprox. 1/2 – 1/3 da saída total			

Flash Manual

Saída de Flash	Cobertura do Flash (mm)			
	14	24	28	35
1/1	14,0	22,0	24,0	28,0
1/2	9,9	15,6	17,0	19,8
1/4	7,0	11,0	12,0	14,0
1/8	5,0	7,8	8,5	9,9
1/16	3,5	5,5	6,0	7,0
1/32	2,5	3,9	4,2	5,0
1/64	1,8	2,8	3,0	3,5
1/128	1,2	1,9	2,1	2,5

Saída de Flash	Cobertura do Flash (mm)			
	50	70	80	105
1/1	33,0	40,0	41,0	43,0
1/2	23,3	28,3	29,0	30,4
1/4	16,5	20,0	20,5	21,5
1/8	11,7	14,1	14,5	15,2
1/16	8,3	10,0	10,3	10,8
1/32	5,8	7,1	7,3	7,6
1/64	4,1	5,0	5,1	5,4
1/128	2,9	3,5	3,6	3,8

Utilização com uma Câmara do Tipo B

Esta secção descreve as funções disponíveis e indisponíveis ao utilizar o Speedlite 430EX III-RT/430EX III com uma câmara do Tipo B (câmara de filmar EOS que seja compatível com o flash automático A-TTL/TTL).

Embora a indicação <ETTL> apareça no painel LCD do flash quando o Speedlite está colocado numa câmara do Tipo B, o flash automático não está disponível. Se tirar uma fotografia nesse estado, o flash é sempre disparado com saída total.

Funções disponíveis com câmaras do Tipo B

- Flash manual
- Sincronização de segunda cortina

Funções não disponíveis com câmaras do Tipo B

- Flash automático E-TTL II/E-TTL/TTL
- Compensação da exposição do flash Speedlite
- Bloqueio FE
- Sincronização a alta velocidade
- Flash rápido
- Flash de modelação
- Disparo com flash sem fios por transmissão via rádio
- Disparo ligado

Função de Disparo Sem Fios por Transmissão via Rádio

■ Países e regiões em que é possível utilizar a função de disparo sem fios por transmissão via rádio

A utilização da função de disparo sem fios por transmissão via rádio é restringida em alguns países e regiões, e a utilização ilegal pode ser punível ao abrigo de regulamentos locais ou nacionais. Para evitar a infração de regulamentos relativos à função de disparo sem fios por transmissão via rádio, consulte o Website da Canon para verificar em que países e regiões a utilização é permitida.

Tenha em atenção que a Canon não poderá ser responsabilizada por quaisquer problemas decorrentes da utilização da função de disparo sem fios por transmissão via rádio noutros países e regiões.

■ Número de modelo

430EX III-RT: DS401121 (incluindo o modelo do módulo de disparo sem fios por transmissão via rádio: CH9-1216)

**Complies with
IDA Standards
DB00671**

Este equipamento está equipado com o Módulo Sem Fios de Transmissão via Rádio certificado em conformidade com normas estipuladas pela IDA Singapore.

Pelo presente, a Canon Inc. declara que este produto 430EX III-RT, CH9-1216 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

Contacte o seguinte endereço para obter a Declaração de Conformidade original:

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, Países Baixos

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japão



O aparelho não deve ser exposto a pingos ou a salpicos.
As pilhas não devem ser expostas a situações de calor excessivo como, por exemplo, luz solar, fogo ou qualquer outro fator semelhante.
As pilhas secas não devem ser carregadas.



Apenas para a União Europeia e AEE (Noruega, Islândia e Liechtenstein)

Este símbolo indica que o produto não deve ser colocado no lixo doméstico, de acordo com a Diretiva REEE (2012/19/UE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser colocado num ponto de recolha designado, por exemplo, num local próprio autorizado quando adquirir um produto semelhante novo ou num local de recolha autorizado para reciclar resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (EEE). O tratamento inadequado deste tipo de resíduo poderá causar um impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas normalmente associadas aos equipamentos elétricos e eletrónicos. Simultaneamente, a sua cooperação no tratamento correto deste produto contribuirá para a utilização eficaz dos recursos naturais. Para mais informações sobre os locais onde o equipamento poderá ser reciclado, contacte os serviços locais, a autoridade responsável pelos resíduos, o esquema REEE aprovado ou o serviço de tratamento de lixo doméstico. Para mais informações sobre a devolução e reciclagem de produtos REEE, vá a www.canon-europe.com/weee.



Índice Remissivo

A	
Adaptador de ressalto.....	30
Ajuste automático do zoom de acordo com o tamanho do sensor de imagem	22
Alcance (de transmissão) do flash	46, 72
Alcance efetivo do flash.....	12, 20
Aumento de temperatura	92
Av (Prioridade de abertura AE).....	21
Aviso	92
B	
Bloqueio FE	25
Botão de disparo sem fios	11, 50, 73
C	
C.Fn	80, 81, 83
Cabeça de flash (Unidade de emissão de luz)....	10, 28
Câmara do Tipo A.....	2
Câmara do Tipo B.....	102
Canal de transmissão	50, 73
Cobertura do flash	32, 85
Compensação da exposição do flash	24, 42, 58, 77
Controlo do flash.....	40
Controlo do grupo	61
D	
Definição de funções do flash.....	39
Definições de disparo sem fios	50, 73
Definições de funções	39
Definições de sincronização do obturador	42
Desligar auto.....	18, 83, 84
Disparo com flash sem fios por transmissão ótica.....	71
Disparo com flash sem fios por transmissão via rádio	45
Disparo por grupos	63
Dois grupos totalmente automáticos (A:B)	59
Flash manual	62
Três grupos totalmente automáticos (A:B C).....	60
Uma unidade secundária totalmente automática	55
Disparo do flash principal ON/OFF	53
Disparo ligado	13, 67, 88
Disparo por grupos.....	63
Disparo remoto.....	66
Disparo sem fios	45, 71
Distância de transmissão ...	46, 48, 72
Distribuição da luz.....	85
E	
Estojo	14
E-TTL II (medição do flash).....	42
F	
Filtro de cores	14, 37, 90
Flash automático E-TTL II/E-TTL	20, 21
Flash automático TTL	102
Flash de modelação.....	36, 65
Flash de teste.....	18, 56, 65, 76
Flash manual.....	34, 62
Flash normal	16, 101
Flash rápido	16, 18, 87
Fotografar com catchlight.....	29
Fotografia com flash totalmente automático.....	20
Função de bloqueio.....	19
Função de memória	54, 74
Funções personalizadas (C.Fn).....	80, 81, 83
Funções pessoais (P.Fn)....	80, 81, 86
G	
Grupos de disparo	59, 60, 62, 63, 77

I	
Ícone ☆ (Zona Criativa).....	4
ID de rádio sem fios.....	50, 51
INDIVIDUAL SLAVE	13, 78
Interruptor de alimentação	18
Intervalo de disparo	16, 92

L	
Limitação do número de disparos com flash.....	92
Limpar definições (Repor predefinições)	38, 41
Limpar tudo	44, 82
LINK.....	11, 53, 56
LOCK	19
Luz auxiliar AF	22, 81, 84, 87
Luz de flash pronto	18, 56, 87

M	
M (Exposição manual)	21
M (Flash manual).....	34, 62
Mapa do sistema.....	90
Medição do flash.....	42
Medição do flash manual	35
Modo de flash	12, 20, 34, 42

N	
Número guia	101
Nível de exposição do flash	12, 24, 35
Número de flashes.....	16

P	
P (Programa AE).....	20
P.Fn.....	80, 81, 86
Painel amplo	33
Painel LCD.....	12
Contraste	86
Cor de iluminação.....	86
Iluminação	19, 54, 85
Pilhas	16
Posições do flash.....	46, 72
Procura	52

R	
Rácio de flash	
Dois grupos (A:B)	59
Três grupos (A:B C).....	60

Reciclagem.....	18
Ressalto	28

S	
Saída de flash	34, 62
Sapata de acessório.....	17
Sincronização	
a alta velocidade	26, 49, 58, 77
Sincronização de primeira cortina.....	42
Sincronização de segunda cortina.....	27

T	
Temporizador de 12 seg., 16 seg.	4
Transmissão das informações sobre a temperatura da cor	22
Transmissor.....	67, 90
Tv (Prioridade de obturador AE)	21

U	
Unidade de emissão de luz (Cabeça de flash).....	10, 28
Unidade principal.....	13, 45, 71
Definição da unidade principal... ..	50
Unidade secundária	13, 45, 71
Definição da unidade secundária	50, 73
Indicação de carga... ..	54, 56, 76, 85
Unidade secundária individual	78

V	
Velocidade de sincronização do flash no modo Av.....	42
Velocidade de sincronização	21, 42, 49
Velocidade de sincronização do flash.....	42, 49
Velocidade do obturador	21
Visor indicador de distância	20, 34, 83

Z	
Zona Criativa	4, 23, 39, 45, 71, 79
Zoom	32



CANON INC.

30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japão

Europa, África e Médio Oriente

CANON EUROPA N.V.

PO Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Países Baixos

Para contactar o seu escritório Canon local por favor consulte o seu cartão de garantia ou visite a página www.canon-europe.com/Support

O produto e respectiva garantia são fornecidos pela Canon Europa N.V., para os países da Europa.

As descrições neste Manual de Instruções têm efeito a partir de junho de 2015. Para obter informações sobre a compatibilidade com qualquer produto comercializado após essa data, contacte um Centro de assistência da Canon. Para obter a versão mais recente do Manual de Instruções, consulte o Web site da Canon.